

ANVÄNDARMANUAL

Svenska

PLEASE NOTE!

For instructions in other languages please consult our webpage http://www.cpen.com.

OBSERVERA!

Manualer på andra språk finner du på vår webbplats http://www.cpen.com.

BITTE BEACHTEN!

Wenn Sie eine Anleitung in einer anderen Sprache beziehen möchten, besuchen Sie bitte unsere Web-Seite http://www.cpen.com.

REMARQUE!

Pour obtenir des instructions en d'autres langues, veuillez consulter notre page web http://www.cpen.com.

NOTA!

Para instrucciones en otros idiomas por favor consulte nuestra página web http://www.cpen.com.

Första upplagan (januari 2001).

Denna handbok utges av C Technologies AB, utan garanti. C Technologies kan när som helst eventuellt förbättra och ändra denna handbok på grund av typografiska fel, felaktigheter i informationen, förbättringar av programmen och/eller utrustningen utan varsel. Sådana ändringar kommer att införas i nya upplagor av handboken som bland annat publiceras på vår hemsida *www.epen.com.*

Med ensamrätt

© C Technologies AB, 2001

Tryckt i Sverige och i USA

Innehåll

PRESENTATION AV C-PEN	5
C-Pen-modeller	5
Din personliga digitala assistent	8
Optimala läsförutsättningar	
Användarmanualer och support	
Vård och säkerhet	
PRESENTATION AV C-PEN	14
C-Pens delar	14
Objekt på displayen	
KOMMA IGÅNG	
Starta och stänga av C-Pen	21
Batteri	21
Navigera och välja	25
LÄSA OCH SPARA TEXT	
Läsa text	
REDIGERA TEXT	
Öppna redigeringsläget	
Redigera-menyn	
C Write	
C Write-prototyper	
TILLÄMPNINGAR	
Anteckningar	
C Address	52
C Calendar	
C Dictionary	72
C Message	81
Inställningar	
Info	
Lagring	
C Beam	
C Direct	
C write	

ANVÄNDA C-PEN MED EN PC	106
Installera C-Win-programvaran	106
Ansluta C-Pen till en PC via IR	108
Ansluta C-Pen till en PC via kabel	109
Hjälp	109
C-Pen Viewer	
Kopiera och klistra in i PC-miljö	
Installera och ta bort tillämpningar	
Överföra filer	
C Address	
C Direct	
C-Pen Edit	
Avsluta anslutningen	
TEKNISKA SPECIFIKATIONER	115
GARANTI	116
BEGRÄNSAD INTERNATIONELL GARANTI	
Garantiinformation	
FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE	121
	122
	123
	125
	125

PRESENTATION AV C.Pen.

Grattis – du har precis köpt ett fotografiskt minne! C-Pen är en mobil informationsinsamlare (Mobile Information Collector) som läser, lagrar, hanterar och överför tryckt text till PC och handdatorer som är utrustade med Windows. C-Pen är kort och gott en elektronisk överstrykningspenna som sparar den text som du markerar. Och du kan ta med den överallt!

Gör det till en god vana att alltid ta med din bärbara textläsare. Då kan du läsa och spara texter från böcker, tidningar, broschyrer eller visitkort när som helst. Du kan spara prislistor, vintips eller snillrika citat. Du behöver aldrig mer riva ut några sidor.

Med den bärbara ordboken kan du omedelbart översätta och slå upp ord utan att behöva bära omkring på en tryckt ordbok!

De texter som du sparar kan överföras till en PC. Du kan också använda C-Pen till att läsa in text direkt till ett Windows-program i en PC.

C-Pen-modeller

Det finns flera C-Pen-modeller som uppfyller olika behov. Samtliga modeller har de grundläggande funktionerna C Read, C Write och Anteckningar. Vissa modeller är utrustade med ytterligare tillämpningar som C Dictionary, C Calendar, Lagring och C Message. Vilka tillämpningar du har beror på vilken penna som du har valt. På följande sidor hittar du en kort beskrivning av de olika C-Pen-modellerna och deras funktioner. Mer information om C-Pen finns på vår webbplats: *www.cpen.com*.

C-Pen 600C

C-Pen 600C kan både läsa och översätta, vilket gör att den är perfekt för resor eller studier.

C-Pen 600C innehåller:

- C Read C Direct
- C Write
 - Anteckningar
- C Beam
- C Dictionary
- CAddress
- Info
- Lagring



Med C-Pen 600C kan du kommunicera via IR (infrarött ljus) eller via en kommunikationskabel.

Den används med två alkaliska AAA-batterier (1,5 V, typ LR03). Se övriga viktiga upplysningar, **Batteri**, s. 21.

C-Pen 600C har en avtryckare som du trycker in när du läser och en ESC-knapp. Du kan byta funktionerna hos dessa två knappar.

Mer information om C-Pen 600C finns på vår webbplats: *www.cpen.com*.

7

C-Pen 800C

C-Pen 800C har flera nya tillämpningar som gör den till det överlägset bästa verktyget när du reser, arbetar och studerar.

C-Pen 800C innehåller:

- C Read
- Info
- C Beam
- Anteckningar
- C Calendar • C Message

• C Direct

• C Write

- CAddress
- C Dictionary
- Lagring



Du kan kommunicera både via kabel och via IR.

I C-Pen 800C finns ett inbyggt batteri som laddas med den medföljande laddningsadaptern.

Du använder samma kabel för att kommunicera och för att ladda upp batteriet.

När du läser med C-Pen 800C använder du vanligtvis den automatiska avtryckaren, men om du vill kan du ändra inställningarna så att ESC-knappen fungerar som en manuell avtryckare.

C-Pen 800C har också en tids-, en ljud- och en alarm-funktion.

Mer information om C-Pen 800C finns på vår webbplats: *www.cpen.com*.

Din personliga digitala assistent

På sidorna 6-7 kan du se vilka tillämpningar som finns i din C-Pen-modell.

• C Read

Det här är C-Pens grundfunktion. När du för C-Pen över ett textstycke skannar pennan in texten. Du kan spara texten som en fil och bearbeta den vid ett senare tillfälle.

• C Write

Med den här funktionen kan du skriva in tecken genom att använda C-Pen som en vanlig penna. Den här funktionen är till god hjälp när du ska redigera texter, ange namn på filer, slå upp ord i **C Dictionary** eller söka efter en person i **C Address.**

CAddress

Den här funktionen lagrar och letar rätt på information som adresser, telefonnummer och e-postadresser. C Address kan synkroniseras med Microsoft[®] Outlook och hanterar vCard-standarden.

• C Direct

Med den här funktionen kan du överföra inläst text direkt från C-Pen till en PC. Texten klistras in där markören befinner sig i ett Windows-program.

• C Beam

Med den här funktionen kan du överföra anteckningar, kontakter, kalenderhändelser och filer mellan C-Pen och en handdator. **C Beam** hanterar kommunikationsstandarden IrOBEX och uppfyller standarderna för både vCard och vCalendar. Alla produkter och tillämpningar som använder IrOBEXprotokollet fullt ut är helt kompatibla med C-Pen.

• C Calendar

C Calendar fungerar som en vanlig kalender. Du kan visa informationen på många olika sätt när du väl har den i C-Pen. Du kan välja att visa en hel månad, en enskild vecka eller dag och du kan eller skriva in information om olika händelser eller vad du måste göra i C-Pen.

• C Dictionary

Med den här funktionen kan du översätta och/eller slå upp ord. **C Dictionary** är mycket lätt att använda. Du för helt enkelt C-Pen över det ord som du vill översätta och resultatet visas inom en sekund. Det finns flera språkkombinationer att välja bland.

• C Message

Med den här funktionen kan du skicka textmeddelanden tillsammans med en mobiltelefon. Med C Fax kan du skicka faxmeddelanden och du använder C SMS när du vill skicka textmeddelanden, SMS, till en mobiltelefon eller ett e-brev till ett epostkonto. Du kan välja mellan att skicka kompletta filer från Anteckningar eller att skriva ett kort meddelande med C Write till C Message och sedan skicka iväg det. C Message kan bara användas tillsammans med mobiltelefoner med IR-öga och GSM-kompatibla faxsystem.

Lagring

Den här funktionen är ett lagringsområde för filer i C-Pen. Det används på samma sätt som en diskett.

Optimala läsförutsättningar

C-Pen läser text genom att använda OCR (optisk igenkänning av tecken). OCR är namnet på den process som gör att teckenbilden förvandlas till text som kan läsas av en PC.

När du flyttar C-Pen över ett textstycke belyser pennans interna ljuskälla tecknen och en kamera tar en bild av texten. Under OCR-processen analyserar C-Pen bilderna som tagits med kameran och förvandlar dem till texttecken.

OCR-kvaliteten beror på förhållandena vid läsningen. De vanligaste teckenförväxlingarna är:

$e \rightarrow c$	$l \rightarrow I$	$t \rightarrow c$
$r+n \rightarrow m$	$i \rightarrow l$	$c \rightarrow o$

Dessa förhållanden påverkar igenkänningen av tecken:

Textens tryckkvalitet

Tryckt text av hög kvalitet ger naturligtvis bäst resultat. Sidor med lägre kvalitet, t.ex. faxkopior, kan ge sämre kvalitet. Du kan kalibrera C-Pen och optimera dess prestanda under svåra förhållanden, se **Kalibrering**, s. 91.

Obs! C-Pen känner bara igen tecken som tryckts maski-

- nellt, t.ex. text som skrivits ut med laserskrivare eller
- maskinskriven text. C-Pen känner inte igen handskriven text.

• Hålla och flytta C-Pen

Det är viktigt att du håller och flyttar C-Pen över den tryckta texten på rätt sätt. I Läsa och spara text eller "Quick start"-foldern finns instruktioner för hur du använder C-Pen. Det är mycket viktigt att du följer dessa instruktioner för att få bästa möjliga resultat.

Textspråket

Du uppnår bästa möjliga resultat om du anger språket för den text som du ska läsa. Se **Textspråk**, s. 90.

Förvrängda tecken

C-Pen känner eventuellt inte igen element som inte är ett tryckt tecken eller tecken som har förvrängts av ett märke eller en fläck.

Överlappande tecken

Textens tecken bör inte överlappa varandra.

Kursiv stil och understruken text

C-Pen har lite svårt att läsa kursiv stil i vissa typsnitt. Understruken text är också svår att läsa eftersom understrykningen ändrar formen på den nedre delen hos tecknen g, j, p, q och y.

• Färger – text och bakgrund

C-Pen kan inte läsa vissa kombinationer av färgad text på färgad bakgrund, t.ex. röd eller gul text på en vit eller röd bakgrund. Text som har strukits över av en traditionell överstrykningspenna kan läsas av i vissa fall, beroende på vilken färg som använts och hur mörk den är.

• Små eller stora teckenstorlekar

Teckenstorleken bör ligga mellan 5-22 punkter.

12

Användarmanualer och support

Du kan få information och support på flera olika sätt: Den här användarmanualen innehåller en beskrivning av C-Pen och dess tillämpningar samt instruktioner för hur du läser och redigerar text samt sparar filer. Följande tillämpningar förklaras:

- C Read
- C Direct
- Lagring

- C Write • C Beam
- Anteckningar Info
- C Address • Inställningar • C Message
- C Dictionary C Calendar

Du får också veta hur du ansluter C-Pen till en PC.

På den medföljande cdrom-skivan finns C-Win-programvara som gör att C-Pen kan kommunicera med en PC. Den innehåller också flera hjälpfiler:

• Hjälp

• Användarmanual på flera olika språk.

• Felsökning som hjälper dig att lösa olika problem.

På vår webbplats *www.cpen.com* finns *felsökning* och användarmanualer på flera olika språk. På www.cpen.com kan du också få senaste nytt om C-Pen och gratis uppgraderingar av programvara.

Vård och säkerhet

- Utsätt inte C-Pen för direkt solljus, hetta, fukt och damm.
- Utsätt inte C-Pen för stora temperaturväxlingar.
- Se till att kameraöppningen hålls fri från damm och andra objekt.
- För inte in främmande objekt i kameraöppningen.
- Rengör C-Pen med en torr trasa. Använd inte rengöringsmedel eller andra kemikalier när du rengör C-Pen.
- I batteridrivna C-Pen-modeller ska du använda två 1,5 V AAA-batterier av typ LR03. Uppladdningsbara modeller har ett inbyggt batteri som laddas upp med en laddningsadapter från C Technologies. Se **Batteri**, s. 21.
- Gör regelbundet säkerhetskopior av dina C-Pen-filer och förvara dem på ett säkert ställe. Kopiorna görs med hjälp av C-Win-programvaran, se Använda C-Pen med en PC, s. 106.

PRESENTATION AV C-PEN

C-Pens delar

C-Pen-modellerna skiljer sig åt från varandra på olika sätt. Den största skillnaden sitter i batteriet, **ESC**-knappen och **avtryckaren**. Det finns inget batterifack i en uppladdningsbar C-Pen. På C-Pen-modeller som har en **automatisk avtryckare** är knappen på panelens framsida **ESC**-knappen, men på de andra modellerna är detta **avtryckaren**. Mer information om din C-Pen-modell finns i avsnitten **C-Penmodeller** (sid. 6-7) och **Tekniska specifikationer** (sid. 115) samt på följande sidor.

Förklaring av de olika delarna:

C-Pen med manuell avtryckare



C-Pen som drivs med AAA-batterier



C-Pen med automatisk avtryckare



1. On/Off- och navigeringsknappen

Du startar och stänger av C-Pen genom att hålla den här knappen nedtryckt i minst två sekunder. Knappen används också för att bläddra i menyer och texter (vrida knappen upp eller ner) och för att välja ett objekt eller ett alternativ (med en lätt tryckning).

2. ESC-knappen

Stänger menyer. **Obs!** Den här knappen sitter på ovansidan på C-Pen-modeller med automatisk avtryckare. På C-Pen-modeller med manuell avtryckare sitter den på sidan.

3. Display

Används för att visa inläst text och utgör C-Pens användargränssnitt. Textens riktning på displayen kan anpassas för vänsterhänta användare. Se **Systeminställningar**, s. 94.

4. IR-port

Den infraröda (IR) porten används för trådlös överföring av information mellan C-Pen och PC, mobiltelefoner eller handdatorer som är utrustade med en IR-port.

5. Avtryckaren

På en C-Pen med manuell avtryckare håller du avtryckaren nedtryckt när du läser in text. Funktionerna hos avtryckaren och ESC-knappen kan växlas efter eget önskemål. Se Systeminställningar, s. 94. Vissa C-Pen-modeller har en automatisk avtryckare, se bilden på s. 15.

6. Automatisk avtryckare

På C-Pen-modeller med **automatisk avtryckare** sitter avtryckaren på kameraöppningens ytterkant. När du läser på rätt sätt trycks den **automatisk avtryckare** in i pennan.

7. Kabelanslutning

I **kabelanslutningen** kopplar du den kabel som ansluter C-Pen med en PC. Kabeln används till att kommunicera och överföra filer från C-Pen till PC.

8. Kabel- och laddningsanslutning

För laddningsbar C-Pen. Du använder samma kabel för att kommunicera som för att ladda upp batteriet. Anslut kontakten till anslutningen när du vill ladda batteriet eller kommunicera med din PC.

9. Batterifack

I det här facket placerar du batterierna (endast C-Penmodeller som drivs av AAA-batterier).

10. Kameraöppning

Kameraöppningen är inte skyddad. Detta förhöjer pennans läsförmåga, men eftersom öppningen är oskyddad är det viktigt att se till att den hålls fri från damm och att den inte skadas.

11. Återställningshålet

Endast laddningsbar C-Pen. Om pennan verkar ha låst sig kan du återställa den genom att trycka lätt med spetsen på ett gem i **återställningshålet**

Du återställer en C-Pen som drivs av AAA-batterier genom att ta ut batterierna ur facket och sedan lägga dem på plats igen.

Objekt på displayen

I C-Pen utgörs gränssnittet av följande objekt:

- statusfält
- tillämpningsikoner
- menyer
- kryssrutor
- dialogrutor
- redigeringsfält
- dialogknappar

Statusfältet

Området till vänster på displayen kallas för statusfältet. I det här fältet kan du visa aktuell tid, vilken tillämpning som används, textinställningar (texttyp och textspråk) samt batterinivån i C-Pen. Se även Inställningar, s. 89 och Batteri, s. 21.

Informationen som visas i statusfältet skiljer sig åt i de olika C-Pen-modellerna.



Tillämpningsikoner

Tillämpningarna representeras av ikoner i **huvudfönstret**. De beskrivs i avsnittet **Tillämpningar**, s. 46.



Tillämpningsikoner

Menyer

Menyerna erbjuder olika alternativ. Om en rullningslist visas finns det fler menyalternativ ovanför eller nedanför det avsnitt som visas.



Menyobjekt

Rullningslist

Kryssrutor

Kryssrutorna erbjuder också olika alternativ. En kryssruta förblir markerad tills du avmarkerar den eller tills du markerar en annan kryssruta i listan.

- Normal Markerad kryssruta
- □ Inverterod Omarkerad kryssruta

Dialogrutor

Dialogrutor visas när du måste ange information eller ge ett kommando till C-Pen. Dialogrutorna innehåller ett eller flera objekt, t.ex. redigeringsfält eller dialogknappar.



Dialogknappar

Redigeringsfält

Här kan du skriva in och redigera text. Redigeringsfältet omges av en ram. Se bilden ovan.

Dialogknappar

Dialogknapparna använder du för att ge enkla instruktioner till C-Pen.



Vanligt förekommande dialogknappar

KOMMA IGÅNG

Starta och stänga av C-Pen

Du startar eller stänger av C-Pen genom att trycka på **On**/ **Off**-knappen tills displayen aktiveras/avaktiveras. C-Pen stängs av automatiskt om du inte har använt den på 5 minuter. Du kan ändra avstängningstiden, se **Systeminställningar**, s. 94.



Batteri

C-Pen som drivs av AAA-batterier

Installera batterierna

1. Ta bort batterilocket på baksidan av C-Pen.



- Det är mycket viktigt att batteriernas poler vänds åt rätt
- *håll.* Inuti batterifacket ser du hur plus- och minuspolerna ska ligga.
- 2. Sätt in två alkaliska AAA-batterier (1,5 V, typ LR03).



- 3. Sätt tillbaka batterilocket. Du hör ett "klick" när det hamnat på plats.
 - Batterierna får inte slängas på en brinnande eld det är
 - förbundet med explosionsrisk. Återvinn batterierna!

Batterinivå

Batterinivån visas av batterisymbolen längst ner i statusfältet.



Om batteriet håller på att ta slut visas meddelandet "*Batterinivå låg*" på displayen. Spara all information som du vill behålla och byt sedan batterierna. Stäng av C-Pen innan du byter batterierna. Mer information om hur du byter batterier finns i avsnittet **Installera batterier**, s. 21.

Om batterinivån är så låg att pennan inte kan fungera visas meddelandet "*Batterinivå för låg! Stäng ner*". Du måste byta batterierna om du vill fortsätta använda C-Pen.

Obs! Information kan förloras om du tar bort batterierna

- utan att först stänga av C-Pen. När du stänger av C-Pen på
- rätt sätt sparas all information i minnet och sedan kan du ta bort batterierna utan risk.

Du återställer C-Pen-modeller som drivs med alkaliska batterier genom att ta bort och åter placera batterierna i batterifacket. Det kan du göra om du får problem med C-Pen eller om pennan har låst sig.

Uppladdningsbara C-Pen-modeller

Batterinivå

Batterinivån syns i batterisymbolen längst ner i statusfältet.



Om batteriet håller på att ta slut visas meddelandet "*Batterinivå låg*" på displayen. Ladda batteriet så kan du vara säker på att all information som inte sparats tidigare inte går förlorad.

Du laddar batteriet genom att ansluta laddningsadaptern till laddningsanslutningen på C-Pen. Du kan ladda upp C-Pen både när den är avstängd och startad. När batteriet laddas indikeras detta genom att batterisymbolen *pulserar* i statusfältet.

Uppladdningen är klar när batterisymbolen har stannat. Uppladdningen tar normalt 1,5 timmar. *Obs!* C-Pen laddas bara om rumstemperaturen är mellan +5 och +45°C (+41 och +113°F). Om temperaturen är högre än +35°C (+95°F) tar uppladdningen lite längre tid (1,5 – 2,5 timmar). Om temperaturen är under +5°C (+41°F) avstannar uppladdningen. Detta visas genom att batterisymbolen inte pulserar. Uppladdningen återupptas dock om temperaturen stiger över +5°C (+41°F).

När batteriet inte laddas är batterisymbolen stilla.

Om uppladdningen inte startar

Om laddningskontakten är ansluten till C-Pen och uppladdningen inte startar gör du så här:

- 1. Se till att laddningskontakten *inte* är ansluten till C-Pen.
- 2. Tryck försiktigt med spetsen på ett gem i återställningshålet, se bilden på s. 15.
- 3. Anslut laddningskontakten till C-Pen.
- 4. C-Pen ska börja ladda batteriet inom 10 sekunder. Om uppladdningen inte startar (batterisymbolen pulserar inte i statusfältet) gör du om steg 1-3 ovan. Kom ihåg att laddningskontakten inte får vara ansluten till C-Pen när du trycker på återställningsknappen.

Om du får problem med C-Pen, eller om den låser sig kan du försiktigt trycka in spetsen på ett gem i återställningshålet, se s.15.

Navigera och välja

Navigeringsknappen används för navigering och för att välja objekt.



Du navigerar mellan olika fält genom att vrida på knappen

Du väljer ett objekt genom att trycka på knappen

Vrid **navigeringsknappen** upp eller ner för att navigera mellan:

- menyobjekt
- dialogknappar
- redigeringsfält
- kryssrutor
- rader eller tecken i en text

När du flyttar mellan olika objekt markeras (inverteras) de.

Du väljer/klickar på ett markerat objekt genom att trycka lätt på **navigeringsknappen**.

Vad som händer när du väljer olika objekt förklaras i detalj längre fram i den här handboken. Här nedan finns lite allmän information som handlar om att välja objekt.

Menyer

Om du klickar på ett menyobjekt med en levisas ännu fler alternativ på en ny meny.

Om du klickar på **AVSLUTA** eller **AVBRYT** stängs menyn. Du kan också stänga menyn genom att trycka på **ESC**knappen.



Dialogknappar

När du befinner dig i en dialogruta kan du tala om för C-Pen hur du vill fortsätta genom att klicka på en dialogknapp:

• OK

Du accepterar ett förslag i en dialogruta.

• JA

Du svarar "Ja" på en fråga i en dialogruta.

• NEJ

Du svarar "Nej" på en fråga i en dialogruta.

• AVBRYT

Dialogrutan stängs och du kommer tillbaka till den tidigare menyn eller bilden. Du kan också stänga dialogrutan genom att trycka på **ESC**-knappen.

Redigeringsfält

Du måste först markera fältet innan du kan börja redigera en text.



En markör visas i redigeringsfältet och redigeringssymbolen syns på statusfältet. Se **Redigera text**, s. 33.



Redigeringssymbol

Kryssrutor

Använder du för att markera ett alternativ i en lista. Du navigerar till det alternativ som du vill välja (genom att använda **navigeringsknappen**).



Markera alternativet genom att klicka på det (tryck lätt på **navigeringsknappen**).



Kryssrutan och **OK**-knappen markeras. Klicka på **OK** om du är nöjd med ditt val, annars klickar du på **AVBRYT**.

LÄSA OCH SPARA TEXT

Om du följer instruktionerna i det här avsnittet får du ut bästa möjliga resultat av C-Pen. Ta några minuter och lär dig hur du använder C-Pen korrekt. Se även **Optimala läsförutsättningar**, s. 10.

I den här *användarmanualen* betyder uttrycket "läsa text" att läsa en rad i texten, inte en rad på C-Pens display.

Läsa text

C-Pen med manuell avtryckare

Så här läser du en textrad:

- Starta C-Pen. Se till att alla textinställningar är inställda på rätt värden. Textinställningarna är textspråk, textformat och texttyp. Du kan också kalibrera C-Pen för att få bästa resultat. Se Inställningar, s. 89.
- Placera C-Pen över det första tecknet som du vill läsa. Håll C-Pen så att spetsen ligger *platt* mot underlaget. Se till att kameraöppningen täcker radens hela höjd. C-Pen läser en rad i taget.



3. Håll avtryckaren intryckt.



Obs! Underlaget måste vara helt plant för att uppnå bästa resultat.

4. Flytta C-Pen längs med textraden samtidigt som du håller **avtryckaren** intryckt. Du kan flytta C-Pen antingen från vänster till höger eller från höger till vänster. Du kan läsa upp till 15 cm/sekund (6 inches/ sekund).



5. Släpp avtryckaren vid radens slut.



C-Pen med automatisk avtryckare

Den här C-Pen-modellen har en **automatisk avtryckare** som förenklar läsningen. Så här läser du en rad med C-Pen:

- Starta C-Pen. Se till att alla textinställningar är inställda på rätt värden. Textinställningarna är textspråk, textformat och texttyp. Du kan också kalibrera C-Pen för att få bästa resultat. Se Inställningar, s. 89.
- Placera C-Pen över det första tecknet som du vill läsa. Håll C-Pen så att spetsen ligger *platt* mot underlaget. Sikta mot radens mitt. C-Pen läser en rad i taget.



Obs! Underlaget måste vara helt plant för att uppnå bästa resultat.

3. Flytta C-Pen över textraden. Håll pennans spets platt mot underlaget när du läser. Se till att **den automatiska avtryckaren** (sitter vid pennspetsen) trycks inåt. Du kan flytta C-Pen antingen från vänster till höger eller från höger till vänster. Du kan läsa upp till 15 cm/sekund (6 inches/sekund).



4. Lyft pennan vid radens slut. **Den automatiska** avtryckaren släpps upp.

Fortsatt läsning

Textfönstret visas på displayen.



Den lästa texten placeras i en ny textfil i **Anteckningar**, se s. 48. Du kan också skapa en ny tom textfil genom att välja **Ny...** och **FIL** i **Anteckningar** innan du börjar läsa.

Läsa en ny rad

Läs den nya raden på samma sätt som den första. Ett mellanrum, en radbrytning eller ett tabbsteg infogas mellan raderna, se **Textformat**, s. 90. Du kan infoga en radbrytning genom att trycka på avtryckaren (C-Pen-modeller med manuell avtryckare) eller den **automatiska avtryckaren** (C-Pen-modeller med automatisk avtryckare).

Den sista raden markeras (inverteras), dvs. ljus text på mörk bakgrund. Om du vill ta bort den sista raden trycker du lätt på **ESC**-knappen.

Ta bort en rad

Så här tar du bort en rad som du läst:

- Flytta markören (den blinkande triangeln) till radens början med hjälp av navigeringsknappen. Öppna Text-menyn (se s. 50) genom att trycka på navigeringsknappen.
- Bläddra igenom menyobjekten tills du kommer till Välj och tryck på navigeringsknappen. Raden markeras.
- 3. Tryck lätt på **ESC**-knappen. Raden försvinner och du är redo att läsa en ny rad.



Spara text

Öppna **Text-menyn** (se **Anteckningar**, s. 48) genom att trycka på **navigeringsknappen** och välj **Avsluta**. Dialogrutan **Spara som** visas. Välj **JA** om du vill spara texten, **NEJ** om du inte vill spara den, eller **AVBRYT** om du vill återgå till texten. I dialogrutan finns ett redigeringsfält med ett filnamnsförslag. Du kan ändra filnamnet innan du sparar filen, nästa avsnitt **Redigera text**.

REDIGERA TEXT

Du måste öppna **redigeringsläget** för att kunna redigera en text i en textfil eller ett redigeringsfält.

Öppna redigeringsläget

Du öppnar redigeringsläget på olika sätt beroende på din utgångspunkt. Du kan öppna redigeringsläget från textfönstret eller från ett redigeringsfält.

Öppna redigeringsläget i textfönstret

Öppna Text-menyn genom att trycka på navigeringsknappen i textfönstret. Öppna sedan redigeringsläget genom att klicka på Redigera/C Write. Nu kan du redigera text genom att antingen använda Redigera-menyn (se nedan) eller **C Write** (se s. 38).

Öppna redigeringsläget i ett redigeringsfält

Öppna **redigeringsläget** genom att trycka på **navigeringsknappen** när redigeringsfältet är markerat. Nu kan du redigera text genom att antingen använda Redigera-menyn (se nedan) eller **C Write** (se s. 38).

Redigera-menyn

När redigeringsläget är öppet visas en markör och redigeringssymbolen syns i statusfältet.



Redigeringssymbolen

I redigeringsläget flyttar du markören ett tecken i taget genom att vrida på **navigeringsknappen**. Du kan förflytta dig till början eller slutet av en text med hjälp av alternativet **Gå till** på **Redigera-menyn**. Flytta markören till den position där du vill börja redigera. Öppna **Redigera-menyn** genom att trycka på **navigeringsknappen**.

Π	Avsluta	
	Redigera / C Write	
	Inställningar	۲
W	Markera	
*	CA +00	

Redigera-menyn

Det finns olika alternativ på **Redigera-menyn** beroende på om du vill redigera ett fält i **C Address** eller en text i **Anteckningar**. Följande objekt finns på **Redigera-menyn**:

Avsluta redigering

Stänger redigeringsläget i textfönstret.

• Klar

Återgår till texten från redigeringsläget i ett redigeringsfält.

• Ändra

Ändrar tecknet till höger om markören.

• Infoga 🕨

Infogar nya tecken, ett mellanslag eller en radbrytning där markören befinner sig.

• Klipp ut

Klipper ut de markerade tecknen.

• Kopiera

Kopierar de markerade tecknen.

• Klistra in

Klistrar in tecken som klippts ut eller kopierats.

• Ta bort

Tar bort en eller flera markerade tecken.

• Gå till 🕨

Flyttar markören till textens början eller slut.

• Markera 🕨

Markerar tecken eller en hel text.

• Inställningar 🕨

Anger textinställningarna (**textspråk, texttyp och textformat**) för den text som du läser. Här hittar du även alternativen **kalibrering** och **C Write-bild**.

• Avbryt

Stänger Redigera-menyn och återgår till den lästa texten.

Menyobjekten förklaras mer ingående på följande sidor.

Ändra

Placera markören till vänster om det tecken som du vill ändra och klicka på **Ändra** på menyn. Välj ett nytt tecken från teckenuppsättningen genom att vrida och sedan trycka på **navigeringsknappen**.

14:30	🗆 • Avsluta
	Ange nytt namn
	När omfattas 🔟 n (OK) (RUBRYT)
ΤĂ	abcdefghijk m nopqrstuvwxyzáäöAB(

Teckenuppsättningen

C Write prototypvy är aktiverad som standard. När du bläddrar i teckenuppsättningen kan du se hur tecknen ska ritas om du vill använda C-Pen som en vanlig penna när du redigerar. **C** Write prototypvy aktiveras/avaktiveras automatiskt när **C** Write-bild är aktiveras/avaktiveras, se. s. 39.

Infoga

Flytta markören till det ställe där du vill placera infogningen och klicka på **Infoga**. Du kan välja mellan att infoga ett mellanslag, en radbrytning eller ett eller flera tecken.

Klicka på **Tecken** på **Infoga-menyn** om du vill infoga ett tecken. Välj sedan ett tecken från teckenuppsättningen genom att vrida och sedan trycka på **navigeringsknappen**. Teckenuppsättningen stängs automatiskt när tecknet infogats.

Om du vill infoga flera tecken väljer du **Flera tecken**. Välj sedan ett tecken från teckenuppsättningen genom att vrida och sedan trycka på **navigeringsknappen**. Tecknet försvinner inte från displayen och du kan fortsätta att infoga nya tecken.

C Write prototypvy är aktiverad som standard. När du bläddrar i teckenuppsättningen kan du se hur tecknen ska ritas om du vill använda C-Pen som en vanlig penna när du redigerar. **C** Write prototypvy aktiveras/avaktiveras automatiskt när **C** Write-bild är aktiverad/avaktiverad, se s. 39.

När du är klar trycker du på **ESC**-knappen eller **Klar**-knappen (i slutet på teckenuppsättningen). Då kommer du tillbaka till den text som du håller på att redigera.
Markera

Om du vill redigera fler än ett tecken åt gången använder du kommandot **Markera**. Sedan klickar du på **Tecken** och markerar flera tecken genom att vrida på **navigeringsknappen**. Välj **Klipp ut, Kopiera** eller **Ta bort** på menyn genom att trycka på **navigeringsknappen**. Om du väljer **Alla** markeras hela texten.

Klippa ut, kopiera och klistra in

Du måste först markera en del av en text för att kunna välja **Klipp ut, Kopiera** eller **Klistra in**. Om du har valt **Klipp ut** eller **Kopiera** kan du klistra in texten där markören befinner sig genom att klicka på **Klistra in** med **navigeringsknappen**.

Ta bort

Placera markören till vänster om det tecken som du vill ta bort och klicka på **Ta bort**. Om du har markerat ett textstycke tas hela stycket bort, se **Markera** ovan.

Inställningar

Inställningarna beskrivs detaljerat under rubriken **Inställningar**, s. 89. De tillgängliga inställningarna är:

• C Write-bild

Markera/avmarkera kryssrutan om du vill att

- C Write-bild ska aktiveras/avaktiveras, se s. 39.
- Textspråk

Välj ett språk för den text som du vill läsa.

Textformat

Välj Kontinuerlig text eller Separata rader.

- Texttyp Välj Normal eller Inverterad.
- Kalibrering

Du kan antingen kalibrera C-Pen eller återgå till standardinställningen.

Avsluta redigering

Stäng redigeringsläget genom att klicka på Avsluta redigering.

C Write

C Write är en funktion som du använder för att rita tecken genom att använda C-Pen som en vanlig penna. C-Pen kan spåra sina egna rörelser över en yta och känna igen dessa rörelser som en bokstav, siffra eller som en symbol. **C Write** är ett alternativ till att använda teckenuppsättningen när du ska infoga tecken i en text.

- Obs! Om du ska använda C Write får underlaget som du
- "skriver" på inte vara tomt. Det fungerar bäst att ha tryckt text som underlag.

Så här använder du C Write:

- 1. Öppna redigeringsläget.
- 2. Placera markören på C-Pens display.
- 3. Placera C-Pen så att pennspetsen ligger platt mot ett underlag med text.
- 4. Forma en bokstav, se **C Write-prototyper**, s. 42. Om du använder en C-Pen med manuell avtryckade måste **avtryckaren** vara intryckt när du formar bokstaven.
- 5. Lyft pennan från underlaget. När pennan lyfts från underlaget visar displayen under en kort stund den bokstavsform som C-Pen har uppfattat.

Du behöver inte vänta på att bilden ska försvinna innan du skriver nästa bokstav. Den här funktionen kallas **C Write-bild** och är aktiverad som standard.



C Write-bild

- C Write-bild kan aktiveras/avaktiveras:
- 1. Gå till Inställningar i huvudfönstret.
- 2. Klicka på C Write-bild.
- 3. Avmarkera/markera kryssrutan beroende på vilket alternativ du vill välja.
- 4. Klicka på OK.

Grundläggande regler för användning av C Write

Det är viktigt att pennans spets är i kontakt med underlaget när du skriver. Om du använder en C-Pen med manuell avtryckare måste **avtryckaren** tryckas in *innan* du börjar skriva.

Skrivunderlaget måste vara mönstrat och t.ex. bestå av tryckt text. Färger eller enkla mönster som upprepas (linjer, rutor, rutnät) bör undvikas.

För att uppnå bästa möjliga resultat när du skriver med C-Pen bör dina tecken likna prototyperna på följande sidor så mycket som möjligt.

Tecknen måste ritas *med ett enda drag*. Punkten indikerar dragets startpunkt, se nästa sida.

Tecknets höjd bör vara 1-4 cm (¼ - 1¼ inch).

Versaler



När du öppnar redigeringsläget ändras statusfältets utseende. Redigeringssymbolen visar att **C Write** genererar små bokstäver.

C Write-ikonen för gemener



Om du vill skriva en versal måste du skriva Skifttecknet först, se **C Write-prototyper**. Endast den första bokstaven kommer att bli en versal. Statusfältet avspeglar detta val.

C Write-ikonen för versaler



Om du skriver två Skifttecken går **C Write** över till versalläge. Alla bokstäver skrivs som versaler tills du skriver Skifttecknet på nytt.

C Write-ikonen för versalläge

Symboler

Om du använder en C-Pen med manuell avtryckare trycker du lätt på **avtryckaren** för att öppna symbolläget.

Om du använder en C-Pen med automatisk avtryckare trycker du pennans spets lätt mot underlaget för att öppna symbolläget.



Statusfältet visar ikonen för symbolläge. Skriv en av symbolerna i symboltabellen. När du har skrivit en symbol kommer du automatiskt tillbaka till normalläget.

C Write-ikonen för symbolläge

Om du vill avsluta symbolläget utan att skriva en symbol, måste du skriva ett backstegstecken.

C Write-prototyper

Bokstäver, siffror och Skift

Skift	Mellanslag	Back	Ny rad	
	•	•	<u>^</u>	
Aa	Bb	Cc	Dd	Ee
Ú	6	С	C	9
Ff	Gg	Hh	Ii	Jj
ſ	G		f	J
Kk	Ll	Mm	Nn	Oo
R		\cap	\bigcap	\bigcirc

Рр	Qq	Rr	Ss	Tt
p	Ċ	ſ	S	4
Uu	Vv	Ww	Xx	Yy
U	\checkmark	Ŵ	\bigotimes	Y
Zz				
Z				
1	2	3	4	5
1	2	3	4.	5
6	7	8	9	0
6	7	8	\mathcal{C}	\bigcirc

Specialbokstäver

Çç	Ææ	Øø		
C	Cle	$ ot\!$		

Accenter och omljudstecken

Skriv först bokstaven och sedan accenten eller omljudstecknet.

Exempel: ä=a+•⑦

	o	^	,	`	~
·Ø	Ç	\land	1		N

Symboler

Öppna symbolläget genom att trycka lätt på **avtryckaren** eller **den automatiska avtryckaren**.

•	,	•	• •	/	\
•	ŗ	Ī		/	•

()	[]	{	}
C				5	3
-	+	*	\$	@	"
•	Ŧ	\succ	S	\bigcirc	
#	_	<	>	?	i
h	•	<	>	7	لى
!	i	£	§	ß	%
Ī	V	Ĺ	5	ß	·Ø

TILLÄMPNINGAR

C-Pens tillämpningsikoner visas i **huvudfönstret**. Du flyttar mellan ikonerna genom att vrida på **navigeringsknappen** och du öppnar en tillämpning genom att trycka på **navigeringsknappen**. I avsnittet **C-Pen-modeller** på sidorna 6-7 kan du se vilka funktioner som finns i din C-Pen-modell.



C-Pens huvudfönster



Anteckningar innehåller dina lästa och lagrade textfiler. Se s. 48.



C Address är en adressbok där du kan lagra visitkort och leta efter information om dina kontakter. C Address kan både synkroniseras med Microsoft[®] Outlook på en PC och med handdatorer, se C Beam, s. 52 och 113.



C Calendar fungerar som en vanlig kalender. Du kan visa informationen på många olika sätt när du väl har den i C-Pen. Se s. 58.



C Dictionary kan läsa och översätta ord mellan de språk som du har valt till C-Pen. Se s. 72.



C Message används för att skicka SMS, e-brev och faxmeddelanden i kombination med en mobiltelefon. Se s. 81.



Inställningar innehåller parametrar som du kan ändra, t.ex. avstängningstid och läsalternativ. Se s. 89.



Lagring

AB)

C Direct

Info innehåller information om C-Pens serienummer, OS (operativsystem) versionsnummer, tillgängligt minnesutrymme, etc. Se s. 97.

Lagring lagrar filer för överföring mellan PC. Se s. 98.

C Direct innehåller information om hur du överför text från C-Pen direkt till ett Windowsprogram. Se s. 103 och 114.



C Beam används till att överföra anteckningar, kontakter, kalenderhändelser och filer mellan C-Pen och en handdator. **C Beam** hanterar kommunikationsstandarden IrOBEX och uppfyller standarderna för vCard och vCalendar. Se s. 100.



C Write innehåller information om och exempel på hur du skriver bokstäver med C-Pen. Se s. 38 och 105.

Anteckningar

Anteckningar innehåller de textfiler som du har läst in och sparat. Du öppnar **Anteckningar** genom att klicka på ikonen **Anteckningar** i **huvudfönstret**.



I **Anteckningar** kan du flytta mellan objekten genom att vrida på **navigeringsknappen**.

Du kan överföra filer från **Anteckningar** i C-Pen till en PC. Du måste ha installerat C Win-programvaran på PC för att kunna göra detta. Se **Använda C-Pen med en PC**, s. 106.

Skapa en ny fil eller mapp

När du klickar på **Ny...** öppnas en dialogruta. Klicka på **FIL** om du vill skapa en ny fil.



Obs! Om du befinner dig i huvudfönstret eller i

- Anteckningar behöver du inte utföra det här kommandot
- för att skapa en ny fil. En ny fil skapas automatiskt när du börjar läsa med C-Pen (förutom när du redan befinner dig i textfönstret). Nya textfiler placeras i Anteckningar.

Välj **MAPP** om du vill skapa en ny mapp. En dialogruta visas. Ge mappen ett namn genom att markera redigeringsfältet. Läs in ett namn med C-Pen eller tryck på **navigerings**- **knappen** för att öppna redigeringsläget och skriv sedan namnet med **C Write**. Spara mappen genom att klicka på **OK**. Mappen placeras i **Anteckningar**.



Om du vill spara en fil i en viss mapp måste du skapa filen i denna mapp. Öppna mappen, klicka på **Ny...** och sedan på **FIL** i dialogrutan.

Kommando-menyn

På **Kommando-menyn** finns kommandon som du använder för att hantera texter. Du öppnar menyn genom att markera en textfil och trycka på **navigeringsknappen**.



Kommando-menyn

Följande alternativ finns på Kommando-menyn:

• Öppna

Öppnar den markerade filen.

• Byt namn

Byter namn på den markerade filen. En dialogruta med ett redigeringsfält visas.

• Ta bort

Tar bort den markerade filen.

Egenskaper

Visar filens storlek, samt i aktuella fall de datum då den skapades och ändrades.

• Skicka 🕨

Endast tillgänglig med C Message. Öppnar en ny meny på vilken du kan välja att skicka filen som SMS, SMS-Epost eller som ett faxmeddelande.

• Beam

Skickar den markerade filen via IR, se s. 100.

• Avbryt

Stänger Kommando-menyn.

Text-menyn

I **textfönstret** flyttar du markören radvis genom att vrida på **navigeringsknappen**. Du kan infoga en ny rad där

markören (den blinkande triangeln) befinner sig genom att läsa en ny rad med C-Pen.



Text-menyn

Tryck på **navigeringsknappen** om du vill redigera texten, gå till början eller slutet av texten, ändra textinställningarna eller sluta arbeta med texten. När du trycker på **navigeringsknappen** öppnas **Text-menyn** som innehåller följande alternativ:

• Avsluta

Stänger texten. Om texten har ändrats uppmanas du att spara den innan den stängs.

Klicka på **SPARA SOM...** om du vill spara filen under ett nytt namn.

• Redigera/C Write

Öppnar redigeringsläget. Se s. 33.

• Inställningar 🕨

Öppnar inställningarna för den text som du håller på att läsa. Se **Inställningar**, s. 89.

• Markera

Markerar en läst rad/ett läst ord.

• Gå till 🕨

Flyttar markören till början eller slutet av texten.

Avbryt

Stänger Text-menyn.

C Address

C Address är en tillämpning som lagrar och letar rätt på information som adresser, telefonnummer och e-postadresser till personer och företag som du korresponderar med.

C-Pen kan lagra 1 000 adresser. När antalet kontakter överstiger 50 delas de automatiskt upp i mappar.

Du öppnar C Address genom att klicka på C Addressikonen i huvudfönstret.



C-Pens huvudfönster

Huvudfönstret i C Address öppnas:



Under menyobjekten **Avsluta**, **Ny...** och **Sök** finns en lista över dina kontakter.

Skriva in en ny kontakt

Du skriver in en ny kontakt genom att klicka på **Ny...** i **huvudfönstret i CAddress**. Nu öppnas **redigeringsfönstret för kontakter**.

Vrid på **navigeringsknappen** för att komma till det första fältet, **Förnamn**. Läs in förnamnet på din kontakt med C-Pen, t.ex. från ett visitkort eller en telefonlista. Flytta sedan till nästa fält, **Efternamn**, genom att vrida på **navigeringsknappen**. Fortsätt att läsa in text i de övriga fälten på samma sätt.

SPARA)

(ALTERNATIV)



U	(AUBRYT)	(ALTER
	Fullständigt	namn
	Förnamn 🗌	
	Efternamn	

Redigeringsfönstret för kontakter

Du kan flytta till vilket fält som helst genom att vrida på **navigeringsknappen**. Om du vill ändra ett fält som du redan fyllt i går du helt enkelt till fältet som du vill ändra och gör en ny inläsning. Öppna redigeringsläget om du vill redigera innehållet i fältet, se s. 33.

Du kan ange vilken typ av information som ska visas (adresser, telefonnummer, e-postadresser, osv.) i **ALTERNATIV**. Klicka på **ALTERNATIV** och bläddra igenom alternativen. Du väljer genom att markera eller avmarkera kryssrutorna. När du är klar klickar du på **OK**, eller tryck på **ESC**-knappen.



Du kan ignorera information som du skrivit in i en kontaktfil genom att klicka på **AVBRYT**. Om du vill ignorera alla ändringar klickar du på **JA** när en dialogruta visas.

Om du väljer **UPP** vid slutet av fältlistan kommer du till **SPARA.** Om du klickar på **SPARA** sparas ändringarna och **redigeringsfönstret för kontakter** stängs automatiskt.

Klicka på **SPARA** när du är klar. Dialogrutan **Spara som** visas. Filnamnet som föreslås är det namn som du angav i fältet **Fullständigt namn**. Om det här fältet är tomt eller avmarkerat kommer namnet som föreslås att vara **"Efternamn, Förnamn"**. Du kan redigera filnamnet eller läsa in ett nytt filnamn med C-Pen.

Ett filnamn får inte innehålla fler än 64 tecken. Ogiltiga tecken som '\' eller '.' ersätts med ett mellanslag. Om filnamnet redan finns läggs ett nummersuffix till filnamnet, t.ex.. 'Erik Andersson (2)' om det redan finns en 'Erik Andersson'.

Klicka på **JA** om du vill spara kontaktfilen. En ny kontakt läggs till din kontaktlista.

Kontakt-menyn

På **Kontakt-menyn** kan du arbeta med kontaktfilerna. Du öppnar menyn genom att klicka på en kontakt i kontaktlistan.



Kontakt-menyn

Följande alternativ finns på Kontakt-menyn:

• Granska

Här kan du se all information som du lagrat om en kontakt.

Redigera

Här kan du redigera informationen som du lagrat om en kontakt.

• Ta bort

Tar bort kontaktfilen.

• Byt namn

Byter namn på kontaktfilen.

• Beam

Skickar den markerade kontaktfilen via IR, se s. 100.

• Upp (Avsluta)

Förflyttar dig längst upp i **huvudfönstret i CAddress**.

• Avbryt

Stänger Kontakt-menyn.

Granska en kontakt

Klicka på **Granska** om du vill visa informationen om en kontakt. Informationen visas i **kontakt-vyn**. Du kan bläddra igenom all kontaktinformation genom att vrida på **navigeringsknappen**.



Du stänger kontakt-vyn genom att trycka på navigeringsknappen eller ESC-knappen. Du kommer nu tillbaka till huvudfönstret i C Address.

Redigera en kontakt

Du kan redigera en kontakt genom att markera den och sedan klicka på **Redigera** på **Kontakt-menyn**.

Nu öppnas **fönstret Redigera kontakt** som visar all lagrad information. Du flyttar mellan fälten genom att vrida på **navigeringsknappen**. Om du vill ändra innehållet i ett fält kan du läsa in en ny text med C-Pen eller redigera texten på vanligt sätt, se **Redigera text** s. 33.

Söka efter en kontakt

Om du vill söka efter en kontakt navigerar du till **huvudfönstret i C Address** där du klickar på **Sök**. Nu öppnas **fönstret Sök kontakt**.

13:07	Sök]
	🗆 Sök i alla fält		
Tě	50K	AVBRYT	Fonstret Sök kontakt

Ange söktexten genom att använda **C Write**, eller genom att infoga tecken från teckenuppsättningen. Du börjar en sökningen genom att klicka på **SÖK**-knappen. **Huvudfönstret Sök kontakt** stängs och en lista som innehåller alla kontakter med matchande information visas. Du kan markera dessa filer på samma sätt som i kontaktlistan.

Om kryssrutan **Sök i alla fält** är markerad genomsöks *all* information som finns lagrad i **CAddress** för att hitta matchande text.

Om kryssrutan Sök i alla fält är avmarkerad söks bara

namnen igenom (förnamn, efternamn och fullständigt namn).



Stäng fönstret och gå tillbaka till **huvudfönstret i CAddress** genom att klicka på **KLAR**.

Om ingen matchning hittas visas en dialogruta med följande meddelande "Hittade inget". Gå tillbaka till **fönstret Sök kontakt** genom att klicka på **OK**.

Ta bort en kontakt

Markera en kontakt i kontaktlistan och klicka sedan på **Ta bort**. Nu öppnas en dialogruta där du tillfrågas om du verkligen vill ta bort kontakten. Klicka på **JA**. Kontakten tas bort.

Avsluta C Address

Du kan stänga C Address från huvudfönstret i C Address genom att klicka på Avsluta eller genom att trycka på ESCknappen.

C Calendar

Inledning

C Calendar är en tillämpning som fungerar som en vanlig kalender. Du kan visa informationen på många olika sätt när du väl har den i C-Pen. Du kan välja att visa en hel månad, en enskild vecka eller dag och du kan läsa eller skriva in information om olika händelser eller vad du måste göra i C-Pen.

Använda C Calendar

Du öppnar C Calendar genom att markera C Calendarikonen i huvudfönstret och trycka på navigeringsknappen.



Informationen visas i **dag-vyn**, **vecka-vyn**, **månad-vyn** eller i **uppgiftslistan**, se s. 67. Du kan välja bland de olika vyerna och du kan både visa och redigera de lagrade händelserna/ uppgifterna. Du ändrar vyn med **vy-knapparna**, se nedan.

Vy-knapparna

Till vänster om displayens nederkant finns tre knappar. Knapparna ändras beroende på vilket fönster som är öppet i **C Calendar**. Det finns fyra alternativ:

• Dag-knappen

Knappen med nummer 1. När du klickar på **Dagknappen** öppnas **dag-vyn**, se s. 62.

Vecka-knappen

Knappen med nummer 7. När du klickar på Veckaknappen öppnas vecka-vyn, se s. 62.

Månad-knappen

Knappen med nummer 31. När du klickar på Månadknappen öppnas månad-vyn, se s. 63.

Uppgiftsknappen

Knappen med en bock. När du klickar på Uppgiftsknappen öppnas uppgiftslistan, se s. 67.

Dag-, vecka-, månad- och uppgiftsknappen. নি লি সা 🗸

När du har valt en vy markerar markören automatiskt Menyknappen.



MENT Meny-knappen

Meny-knappen

Du öppnar huvudfönstret i C Calendar genom att klicka på Meny-knappen.

Du kan välja mellan alternativen nedan. Obs! Alternativen Ny..., Välj... och Hoppa till månad/vecka/datum visas beroende på om du befinner dig i **uppgiftslistan, dag-vvn,** vecka-vyn eller månad-vyn.



Huvudfönstret i C Calendar



I C Calendar finns alltid en rullningslist till höger på displayen.

Du öppnar **huvudfönstret i C Calendar** genom att klicka på **Meny-knappen**. På menyn finns följande alternativ:

• Avsluta

Stänger C Calendar och återgår till C-Pens huvudfönster.

• Ny...

Öppnar en ny händelse/uppgift i **fönstret Redigera** händelse/fönstret Redigera uppgift.

• Välj vecka

Här kan du visa en hel vecka åt gången i **månad-vyn**. Markera en vecka och tryck på **navigeringsknappen** så visas den i **vecka-vyn**.

• Välj dag

Här kan du visa en viss dag i den aktuella **vecka-vyn**. Markera en dag och tryck på **navigeringsknappen** så visas den i **dag-vyn**.

• Välj händelse

Här kan du visa en av händelserna i den aktuella **dagvyn**. Markera en händelse och tryck på **navigeringsknappen** så visas all information om händelsen. Se **fönstret Detaljerad lista**, s. 68.

• Välj uppgift

Här kan du visa en av uppgifterna i den aktuella **uppgiftslistan**. Markera en uppgift och tryck på **navigeringsknappen** så visas all information om uppgiften. Se **fönstret Detaljerad lista**, s. 68. • Sök...

Öppnar dialogrutan **Sök**. Se **Söka efter en händelse**, s. 69.

• Hoppa till datum/vecka/månad...

Öppnar en dialogruta där du kan ange en viss månad eller vecka, eller ett visst datum. Den aktuella månaden/veckan och det aktuella datumet väljs som standard.

• Inställningar...

Här kan du visa och redigera inställningarna.

Avbryt

Stänger huvudfönstret i C Calendar.

Tillbaka/Framåt-knappen

Längst ner till höger på displayen finns två pilknappar som kallas för **Tillbaka/Framåt-knapparna**.

Tillbaka-knappen — Framåt-knappen

Knappen med högerpilen är **Framåt-knappen**. När du trycker på den ändras datumen framåt i tiden. Knappen med vänsterpilen, **Tillbaka-knappen**, ändrar datumen bakåt i tiden.

Om du vill ändra till ett datum som ligger långt fram i tiden sett från det aktuella datumet klickar du på **Meny-knappen** och sedan på alternativet **Hoppa till dag/vecka/månad...** i **huvudfönstret i C Calendar**, s. 59.

Dag-vyn

Du öppnar **dag-vyn** genom att klicka på **Dag-knappen** (se s. 58) som finns längst ner på displayen.

När du befinner dig i **dag-vyn** kan du visa en annan dag genom att trycka på **Tillbaka/Framåt-knapparna** längst ner, se ovan.



I **dag-vyn** visas alla händelser som äger rum under ett visst dygn. Händelsernas rubriker står till höger om starttiden. Beroende på vilken typ av händelse det handlar om (repetition, anteckning och alarm) visas olika ikoner till höger om rubriken.

Parenteser används för att visa händelsens längd och eventuell överlappning med andra händelser.

Vecka-vyn

I **vecka-vyn** visas en enskild vecka åt gången. Du öppnar vyn genom att trycka på **Vecka-knappen** (se s. 59) längst ner på displayen.



Du kan visa en annan vecka genom att klicka på **Tillbaka**/ **Framåt-knapparna** längst ner på displayen, se s. 61. I **vecka-vyn** visas alla händelser som äger rum under en viss vecka. Händelserna visas som mönstrade rutor. Rutornas storlek motsvarar händelsernas längd och placeringen bestäms av starttiden.

Om dagens datum finns i den valda veckan markeras den med en cirkel runt datumet, se bilden ovan.

Månad-vyn

I **månad-vyn** visas en enskild månad i taget. Du öppnar vyn genom att klicka på **Månad-knappen** (se s. 59) längst ner på displayen.

(13.19)	MAN	TIS	ONS	TOR	FRE	LöR	58N	_
10.17		1	2	3	4	5	6	ПΙ
綱同論	7	8	9	10	11	12	13	
S.2.4	14	15	16	17	18 -	19	20	ЦЦ
T SUE	21	22	23	24	25	26 🕳	27	3
	17	∇	Auc	austi	'00 -	ME	1 •	

Månad-vyn

Du kan visa föregående/nästa månad genom att klicka på **Tillbaka/Framåt-knapparna** längst ner på displayen, se s. 61.

I **månad-vyn** visas alla händelser som äger rum under en viss månad. Händelserna visas som små rutor till höger om datumen. Rutornas storlek motsvarar händelsernas längd och placeringen bestäms av starttiden.

När du visar den aktuella månaden inverteras dagens datum, se bilden ovan.

Skapa en händelse

Du kan skapa en händelse på två olika sätt: Klicka på **Menyknappen** (se s. 59) när du befinner dig i **dag-vyn**, **veckavyn** eller **månad-vyn** och välj **Ny...** och läs sedan in text direkt med C-Pen eller öppna redigeringsläget och skriv in texten i redigeringsfälten med **C Write**. Du kan också läsa in direkt med C-Pen när du befinner dig i en **dag-vy, veckavy** eller **månad-vy**. Den inlästa texten placeras automatiskt i redigeringsfältet för händelserubriken i **fönstret Redigera händelse**, se nedan.

Fönstret Redigera händelse

Du öppnar **fönstret Redigera händelse** genom att klicka på **Meny-knappen** när du befinner dig i **dag-vyn, veckavyn** eller **månad-vyn** och sedan väljer du **Ny**.... Du kan också öppna fönstret från **fönstret Detaljerad lista** (se s. 68) genom att klicka på **Redigera...** Du kan redigera alla fält oavsett hur du öppnar fönstret.



Titel [14]:[00]-[15]:[00] Tid Datum (2000) - (08) - (29) Alarm 🖾 Pá

Fönstret Redigera händelse

Du kan antingen läsa in en händelserubrik direkt i det första redigeringsfältet, **Titel**, eller så kan du öppna redigeringsläget genom att trycka på **navigeringsknappen** och sedan använda **C Write**. Detsamma gäller för redigeringsfältet **Not** där du kan skriva in information om händelser.

Du fortsätter genom att vrida på navigeringsknappen.

Du ändrar tid och datum genom att markera den första sifferuppsättningen (i Datum motsvarar den årtalet) och trycka på **navigeringsknappen**. Sedan väljer du ett värde genom att vrida på **navigeringsknappen**. När du är klar trycker du på **navigeringsknappen** och då kommer du automatiskt till nästa sifferuppsättning som du ska ange (i Datum motsvarar den månadssiffran) där du vridar och klickar på **navigeringsknappen** för att ändra värdet. Du markerar/avmarkerar kryssrutorna genom att trycka på **navigeringsknappen**.

Om en händelse som repeteras visas i **fönstret Detaljerad lista** och om du klickar på **Meny-knappen** och sedan på **Redigera**...visas två nya kryssrutor. Du kan välja att redigera händelsen enbart för den *aktuella dagen* eller för ett *intervall* mellan olika datum. Om du väljer ett intervall tillämpas ditt val på hela intervallet, men du kan ändra detta om du vill. När du klickar på **OK** öppnas den markerade händelsen som du sedan kan redigera.

Du sparar dina ändringar genom att klicka på **OK**. Om du vill ignorera ändringarna klickar du på **AVBRYT**. När du har klickat på **OK/AVBRYT** kommer du automatiskt tillbaka till det föregående fönstret. Mer information om händelsealternativ och **Repetera-knappen** finns i avsnittet **Händelsealternativ** nedan.

Händelsealternativ

Fönstret Redigera händelse (se s. 64) innehåller följande alternativ:

• Titel

Händelsens rubrik. Du kan antingen läsa in den direkt i redigeringsfältet eller öppna **C Write** och skriva in texten. Rubriken får inte innehålla fler än 60 tecken.

• Tid

Start- och sluttid uttryckt i timmar och minuter. Som standard ligger starttiden minst en timme framåt i tiden.

• Datum

Händelsen startdatum. Du kan ställa in år, månad och dag. Som standard anges det datum som senast visades i **dag-vyn** som startdatum.

• Alarm

Markera/avmarkera om du vill att en ljudsignal ska påminna dig om en händelse. Alarmet kan starta upp till en timme före en händelse.

Alarmet fungerar oavsett om C-Pen är igång eller avstängd.

Obs! Kryssrutan Alarm är bara tillgänglig om den valda

starttiden ligger i framtiden.

• Not

Anteckningar om en händelse anger du i det här redigeringsfältet antingen genom att läsa in text eller genom att öppna **C Write** och skriva in texten.

Repetera

Du kan ställa in händelser så att de repeteras under ett visst intervall, se **kryssrutorna Repetera** nedan. När du klickar på **Repetera-knappen** öppnas en dialogruta där du kan ange repetitionens intervall samt slutdatumet.



Dialogrutan Repetera

Kryssrutorna Repetera består av:

• Dag

Varje dag.

• Vecka

Samma dag varje vecka.

• Månad

Samma datum varje månad.

• År

Samma datum varje år.

Skapa en uppgift

Du kan skapa en uppgift på två olika sätt när du befinner dig i **uppgiftslistan**. Klicka på **Meny-knappen**, se s. 59, när du befinner dig i **dag-vyn**, **vecka-vyn** eller **månad-vyn** och klicka på **Ny...**. Läs sedan in text direkt med C-Pen eller öppna redigeringsläget och skriv in texten i redigeringsfälten med **C Write**. Du kan också läsa in direkt med C-Pen när du befinner dig i **uppgiftslistan**. Den lästa texten placeras automatiskt i redigeringsfältet för en ny händelserubrik i **fönstret Redigera uppgift**, se nedan.

Uppgiftslistan

Du öppnar **uppgiftslistan** genom att klicka på **knappen Visa uppgift**. Alla uppgifter i kalendern visas i den ordning som de har förts in i **C Calendar**.



Uppgifternas rubriker visas tillsammans med deras status, dvs. markerade eller omarkerade. **Ikonen för bifogade filer** visas bredvid en uppgift om det finns ytterligare anteckningar som tillhör uppgiften. Uppgifterna är markerade/omarkerade i **fönstret Detaljerad lista**, se s. 68.

Fönstret Redigera uppgift

Fönstret Redigera uppgift öppnas från **uppgiftslistan** på två olika sätt: Klicka på **Meny-knappen** och sedan på alternativet **Välj uppgift**. Öppna **fönstret Redigera uppgift** genom att trycka på **navigeringsknappen** när rätt uppgift är markerad. Du kan också börja redigera text när du befinner dig i **uppgiftslistan**. Då öppnas **fönstret Redigera uppgift** och den inlästa texten placeras i det första redigeringsfältet (Titel).



Du sparar uppgiften genom att klicka på **OK**. Den uppdaterade **uppgiftslistan** visas sedan automatiskt. Om du klickar på **Avbryt** ignoreras alla ändringar som du gjort.

Fönstret Detaljerad lista

Fönstret Detaljerad lista kan användas både för händelser och uppgifter. Klicka på Meny-knappen i dag-vyn och sedan på Välj händelse. Markera sedan en händelse och öppna fönstret Detaljerad lista genom att trycka på navigeringsknappen.

Om du vill visa detaljerad information om en uppgift klickar du på **Meny-knappen** i **uppgiftslistan** och sedan på **Välj uppgift**. Markera en uppgift och öppna **fönstret Detaljerad lista** genom att trycka på **navigeringsknappen**.

All information om den valda händelsen/uppgiften visas i fönstret.



Fönstret Detaljerad lista

När du trycker på **navigeringsknappen** öppnas en meny med alternativen **Klar**, **Bocka**, **Redigera...**, **Ta bort...** och **Avbryt**. Om du klickar på **Avbryt** kommer du tillbaka till det föregående fönstret.

Du markerar/avmarkerar en uppgift i **fönstret Detaljerad lista** genom att trycka på **navigeringsknappen** och sedan klicka på **Bocka/Avbocka** på menyn.



Fönstret Detaljerad lista

Ta bort en händelse eller en uppgift

Du tar bort en händelse eller en uppgift när du visar den i fönstret Detaljerad lista genom att klicka på Ta bort... i huvudfönstret i C Calendar.

Söka efter en händelse

Meny-knappen innehåller alternativet **Sök...** som du använder för att hitta en textsträng bland alla lagrade händelser. Du kan antingen läsa eller skriva in den textsträng som du vill söka efter i redigeringsfältet. Du kan också välja om du vill *skilja på stora och små bokstäver* i sökningen.

16 18 ФД Танг	koniera December-rannorten Sök □ Skilj på stora och små bokstäver	Textsträng
ĺ		Dialogrutan Sök

Om det finns händelser där textsträngen ingår visas dessa i fönstret.

Inställningar...

En lista över inställningar öppnas i C Calendar när du klickar på Meny-knappen och sedan på Inställningar...



Följande inställningsalternativ visas:

• Visa tomma timmar

Här bestämmer du om de timmar som inte upptas av någon händelse ska visas i **Dag-vyn**.

• Dagen börjar

Här bestämmer du vid vilken standardtid dagarna ska börja. Ditt val påverkar de olika vyerna. Dagarna visas från den angivna starttiden oavsett om det finns några händelser inlagda före denna tidpunkt eller inte.

• Dagen slutar

Här bestämmer du vid vilken standardtid dagarna ska sluta. Ditt val påverkar de olika vyerna på samma sätt som vid inställningen av **Dagen börjar**, se ovan.

Alltid alarm

Aktiverar/avaktiverar alarmet för alla nya händelser.

• Tid före start

Fungerar tillsammans med inställningen **Alltid alarm** så att ett ljudalarm hörs för händelser på en viss angiven tidpunkt före starttiden.

• Stora fonter

Här kan du ställa in att du vill använda stora teckensnitt närhelst det går i C Calendar.

Avsluta C Calendar

Du stänger C Calendar genom att klicka på Avsluta i huvudfönstret i C Calendar, eller genom att trycka på ESC-knappen några gånger så att du kommer tillbaka till C-Pens huvudfönster.

C Dictionary

Inledning

C Dictionary är en programvara som gör att C-Pen kan översätta ord eller slå upp definitionen av ett ord på mindre än en sekund. Du kan översätta eller slå upp ord beroende på vilka ordböcker som du väljer att installera. Med tvåspråkiga ordböcker kan du översätta från ett språk till ett annat. Vissa ordböcker är enspråkiga och dem använder du för att slå upp definitioner av olika ord.

C Dictionary översätter eller slår upp ett ord i taget på samma sätt som du slår upp ett ord i en ordbok. Du kan också läsa in en hel textrad och sedan välja vilket ord du vill slå upp.

Det finns flera ordböcker att välja bland från olika förlag. Upphovsrätten till ordböckerna som du kan ladda ner ägs av respektive förlag. Se C Dictionary upphovsrättsinformation, s. 123.

Innan du installerar ordböckerna måste du se till att det finns en fungerande anslutning mellan C-Pen och en PC. Se **Använda C-Pen med en PC**, s. 106.

Installera en ordbok från C-Pen cd-skivan

Gör så här:

1. Ordböckerna finns under Startmeny/Program/C-Pen/ Ordböcker. Markera den ordbok som du vill ha. Se till att C-Pen cd-skivan sitter i cdrom-enheten.
Obs! Ordböcker som vi inte hunnit få med på cd:n när

- denna tillverkas kommer att finnas på
- www.cdictionary.com så snart de kommer i produktion.
- 2. Nu kan du se installationsvyn för C Dictionary. Se till att du har markerat alla ordböcker som du vill ha.
- 3. Starta C-Pen och placera den rakt framför PC:ns infraröda port, eller se till att kabeln är ansluten. Klicka sedan på **Start**.
- 4. Ordboken överförs nu till C-Pen. Ha tålamod, det kan ta en stund. Antalet ordböcker som du kan installera i C-Pen bestäms av hur mycket minne som finns tillgängligt, se **Info**, s. 97.

Installera en ordbok från Internet

- 1. Ladda ner den ordbok som du vill ha från vår webbplats *www.cdictionary.com*.
- 2. Klicka på filen. Ett automatiskt installationsprogram startar.
- 3. Nu kan du se installationsvyn för C Dictionary. Markera de ordböcker som du vill ha.
- 4. Starta C-Pen och placera den rakt framför PC:ns infraröda port, eller se till att kabeln är ansluten. Klicka sedan på Start.
- 5. Ordboken överförs nu till C-Pen. Ha tålamod, det kan ta en stund. Antalet ordböcker som du kan installera i C-Pen bestäms av hur mycket minne som finns tillgängligt.

Använda ordböcker

Ordböckerna skyddas från obehörig användning genom en licensnyckel. Mer information om hur du får tillgång till licensnyckeln finns på *www.cdictionary.com*.

Användaren uppmanas att mata in licensnyckeln för att aktivera en ny ordbok i C-Pen (ORDBÖCKER-knappen i C Dictionary). Dialogrutan Mata in ordboksnyckel innehåller sex sifferrutor. Ange ett nummer i taget genom att använda navigeringsknappen.

Mata in ordboksnyckeln

Om du matar in fel licensnyckel fyra gånger i följd tas ordboken bort. Om du vill försöka igen måste du ominstallera ordboken, se **Installera...** här ovan. Ordboken är klar att användas så fort den korrekta licensnyckeln har matats in.

Obs! Se till att du har skrivit upp licensnyckeln innan du

- uppgraderar PC eller tar bort en ordbok. Du hittar
- licensnyckeln genom att klicka på info-knappen i huvudfönstret i C Dictionary i C-Pen.

Ta bort en ordbok

Så här tar du bort en ordbok från C-Pen: Dubbelklicka på ikonen "Min C-Pen", klicka på C Dictionary och markera sedan den ordbok som du vill ta bort. Klicka sedan på kommandot Ta bort på Arkiv-menyn. Du måste använda en PC för att ta bort en ordbok från C-Pen.

Obs! se till att du har skrivit upp licensnyckeln innan du tar bort en ordbok.

Använda C Dictionary

Du startar C Dictionary genom att markera C Dictionaryikonen i huvudfönstret och trycka på navigeringsknappen.



C-Pen är nu klar att börja översätta/slå upp ord. Du kan ändra ordbok innan du startar, se **ORDBÖCKER**-knappen, s. 80.



Du översätter/slår upp ett ord genom att läsa in det med C-Pen som vanligt. Något av följande inträffar:

- 1. Ordet hittas i ordboken och översättningen/definitionen visas i fönstret, se översättnings-/definitionsfönstret s. 77.
- 2. Om ingen fullständigt matchning hittas i ordboken visas en lista över olika alternativ, se **urvalslistan**, s. 78.
- 3. Flera ord läses in. Orden visas i ett nytt fönster där du väljer vilka ord som du vill översätta/slå upp, se **urvalsfönstret**, s. 79.
- 4. En dialogruta meddelar att ordet inte finns i ordboken.

När du läser ett ord kan ord (eller delar av ord) som ligger före eller efter det ord som du siktat in dig på också inkluderas. När detta händer gör **C Dictionary** så här:

- Om två ord läses översätts det längsta ordet.
- Om tre ord läses översätts ordet i mitten.
- Om fler än tre ord läses visas **urvalsfönstret**, se nästa sida.

Ordredigeringsrutan

Det eller de ord som du har läst in hamnar i en ruta där du kan redigera på vanligt sätt.

- 1. Innan du börjar redigera måste du stänga alla dialogrutor, listor eller fönster som kan ha öppnats efter läsningen.
- 2. Redigeringsrutan är redan aktiv. Tryck på **navigeringsknappen** och därefter syns en markör som visar att redigeringsläget är öppet.
- 3. Öppna **Redigera-menyn** genom att trycka på **navigeringsknappen** igen, eller använd **C Write** för att redigera ordet.
- 4. När du är färdig klickar du på **Klar** på **Redigeramenyn** eller tryck på **ESC**-knappen.
- 5. Det redigerade ordet kan nu slås upp i ordboken.

Ordreferenser

I ordböckerna finns vissa ord som innehåller referenser till andra ord. Referenserna visas i *fet kursiv* stil.

Om du trycker på **navigeringsknappen** när en ordreferens visas öppnas en meny där du kan välja att:

- slå upp referensen
- stänga menyn
- stänga översättningen/definitionen som innehåller referensen.

Om du väljer att slå upp referensen översätts ordet.

Översättnings- /definitionsfönstret

I Översättnings-/definitionsfönstret visas översättningen/ definitionen av det valda ordet. Om bara en viss del av texten får plats på displayen visas en rullningslist. Du bläddrar i texten genom att vrida på **navigeringsknappen**.



ask: don't " me! (= don't ask me!) abonnera: "d (= abonnerad) Om begynnelsebokstaven ändras från liten till stor bokstav eller

Översättnings- / definitionsfönstret

Vissa bokstäver är skrivna med fet och kursiv stil. Vad detta innebär förklaras i **Info**, se **Info-knappen** s. 80.

Om du vill ta bort den aktuella inläsningen och gå tillbaka till **huvudfönstret i C Dictionary**, trycker du lätt med pennans spets mot underlaget (C-Pen med automatisk avtryckare) eller tryck lätt på avtryckaren (C-Pen med manuell avtryckare). Du kan läsa ett nytt ord utan att stänga fönstret. Du stänger Översättnings- /definitionsfönstret genom att klicka på Avbryt eller genom att trycka på ESC-knappen.

Urvalslistan

Om ordet som läses inte matchar något ord i ordboken, söker C Dictionary efter liknande ord och visar dessa alternativ i en **urvalslista**.

Det mest sannolika ordet visas överst i listan och övriga ord placeras i fallande ordning beroende på sannolikhetsgraden. Högst tio ord visas. Klicka på ett ord så ser du översättningen/definitionen.

Anledningen till att ordet inte kunde hittas kan vara att ordet är felstavat eller att läsningen blivit felaktig. En annan anledning kan vara att ordet är böjt (t.ex. stolar i stället för stol).



En **urvalslista** visas om fler än ett ord med samma stavning, men med olika betydelser, hittas för det ord som läses in.

Du tar bort den aktuella inläsningen och går tillbaka till **huvudfönstret i C Dictionary** genom att trycka lätt med pennans spets mot underlaget (C-Pen med automatisk avtryckare) eller genom att trycka lätt på **avtryckaren** (C-Pen med manuell avtryckare).

Du kan börja läsa ett nytt ord utan att stänga listan. Du stänger **urvalslistan** genom att klicka på **Avbryt** eller genom att trycka på **ESC**-knappen.

Urvalsfönstret

Om fler än tre ord läses öppnas **urvalsfönstret**. Du väljer ett ord genom att vrida på **navigeringsknappen**.



Urvalsfönstret

Det valda ordet slås upp och visas i Översättnings- / definitionsfönstret eller urvalslistan, eller så visas dialogrutan Kunde inte hitta.

Du tar bort den aktuella inläsningen och går tillbaka till huvudfönstret i C Dictionary, genom att trycka lätt med pennans spets mot underlaget (C-Pen med automatisk avtryckare) eller genom att trycka lätt på avtryckaren (C-Pen med manuell avtryckare).

Du kan börja läsa ett nytt ord utan att stänga fönstret. Du stänger **urvalsfönstret** genom att trycka på **ESC**-knappen eller genom att klicka på **AVBRYT**.

Textspråk

Textspråket anges automatiskt till det språk som du översätter från; dvs. tyska anges för en tysk-engelsk ordbok. När du avslutar **C Dictionary** återställs **textspråket** till det språk som fanns angivet innan du öppnade **C Dictionary**.

Ordböcker-knappen

ORDBÖCKER-knappen i huvudfönstret i **C Dictionary** visas nedan.



Huvudfönstret i C Dictionary

När du klickar på **ORDBÖCKER-knappen** öppnas en **lista** över de ordböcker som finns i din C-Pen. Välj en ordbok genom att markera dess kryssruta och klicka sedan på **OK**.

- Om du vill använda samma ordbok nästa gång du använder
- C-Pen behöver du inte göra om detta. Ordbokens inställningar lagras när du stänger av C-Pen.

Info-knappen

INFO-knappen visar information om den valda ordboken, antalet ord, ordbokens förlag och upphovsrättsinformation. Din **licensnyckel** visas också här.

- Innan du uppgraderar C-Pen eller tar bort en ordbok måste
- du registrera din licensnyckel.

Avsluta C Dictionary

Du stänger C Dictionary från huvudfönstret i C Dictionary genom att klicka på AVSLUTA. Du kan också trycka på ESC-knappen några gånger så kommer du tillbaka till C-Pens huvudfönster.

Ordböcker-knappen

C Message

Inledning

C Message är en tillämpning som du använder för att skicka faxmeddelanden till en fax, textmeddelanden, SMS, till en mobiltelefon eller e-brev till en e-postadress. Textmeddelanden kan bara skickas tillsammans med en mobiltelefon. C Message består av C Fax och C SMS.

- Obs! När du använder C Fax och C SMS måste du ha
- tillgång till en mobiltelefon som är utrustad med ett
- infrarött öga och ett faxmodem. Mer information finns på vår webbplats: *www.cpen.com*.

Du kan skicka hela filer från **Anteckningar** eller skriva korta meddelanden med **C Write** till **C Message** och sedan skicka dem. SMS-standarden begränsar antalet tecken som kan ingå i ett meddelande som skickas med **C SMS** till 160. Faxmeddelanden kan vara hur långa som helst.

SMS (Short Message Service) finns tillgänglig för mobiltelefoner som använder operativsystemet GSM.

- Tillgången till den här tjänsten är begränsad på många
- platser runt om i världen. Kontakta din mobiloperatör för mer information om tillgängligheten där du befinner dig.

Använda C Message

Det finns två sätt att skicka ett meddelande, antingen från C Message eller från Anteckningar. Om du vill skicka en text som inte är lagrad i Anteckningar klickar du på C Message-ikonen i C-Pens huvudfönster.



C-Pens huvudfönster

Huvudfönstret i C Message öppnas och nu kan du skicka ett fax eller ett SMS-meddelande genom att klicka på C Fax eller C SMS.



Huvudfönstret i C Message

Om du vill skicka en textfil som är lagrad i **Anteckningar** måste du öppna **Anteckningar**, markera filen och klicka på **Skicka** på den meny som visas. En ny meny som innehåller alternativ för **C Message** öppnas och där gör du dina val.

Huvudfönstret i C Fax

Huvudfönstret i C Fax öppnas när du klickar på C Fax.



Huvudfönstret i C Fax

Huvudfönstret i C Fax innehåller följande alternativ:

• Avsluta

Stänger C Fax och återgår till huvudfönstret i C Message.

• Nytt fax...

Öppnar **kontaktlistan** där du väljer vem du ska skicka faxet till, se s. 84.

• Inställningar

Här anger du inställningar för C Fax.

• Sent

I den här mappen lagras faxmeddelanden som skickats iväg.

• Unsent

I den här mappen lagras faxmeddelanden som inte skickats iväg. Detta kan bero på ett överföringsfel eller på att användaren klickade på **AVBRYT**.

Obs! Kontaktlistan visar bara kontakter med

- faxnummer. Om din mottagare inte finns med klickar du
- på NY... och anger kontaktinformationen i fönstret Meddelandeinställningar, se s. 85.

Huvudfönstret i C SMS

Huvudfönstret i C SMS öppnas när du klickar på C SMS.



Huvudfönstret i C SMS

Huvudfönstret i C SMS innehåller följande alternativ:

• Avsluta

Stänger C SMS och återgår till huvudfönstret i C Message.

• Nytt SMS...

Öppnar kontaktlistan, se nedan.

Nytt SMS-Email...

Öppnar kontaktlistan, se nedan.

• Sent

I den här mappen lagras alla SMS-meddelanden som skickats iväg.

• Unsent

I den här mappen lagras alla SMS-meddelanden som inte skickats iväg på grund av överföringsfel eller att användaren klickade på **AVBRYT**.

Obs! Kontaktlistan visar bara kontakter med mobiltelefonnummer (för SMS-meddelanden) eller e-

postadress (för e-post). Om din mottagare inte finns med

klickar du på **NY...** och anger kontaktinformationen i fönstret **Meddelandeinställningar**, se nedan.

Kontaktlistan

Kontaktlistan öppnas när du klickar på Nytt fax..., Nytt SMS... eller Nytt SMS-Email....

De kontakter som finns i din adressbok, **C Address**, visas och här väljer du en kontakt genom att markera dess kryssruta. Om du vill skicka ett meddelande till en person som inte finns med i adressboken klickar du på **NY...** och läser/ skriver sedan in informationen direkt i **fönstret Meddelandeinställningar**.



Du lägger till den nya kontaktinformationen i din adressbok genom att klicka på LÄGG TILL I C ADDRESSknappen längst ner i fönstret Meddelandeinställningar, se nedan.

Om det inte finns några kontakter med e-postadress eller fax/SMS-nummer visas inte **kontaktlistan**. I stället visas **fönstret Meddelandeinställningar**, se nedan.

Fönstret Meddelandeinställningar

Fönstret Meddelandeinställningar öppnas när du klickar på **OK** eller **NY...** i **kontaktlistan**, se ovan.

I **fönstret Meddelandeinställningar** finns följande knappar:

• LÄGG TILL I CADDRESS

Lagrar den nya informationen som en ny kontakt i din adressbok i C Address.

• SKICKA

Skickar meddelandet om anslutningen till mobiltelefonen fungerar. Skickade meddelande lagras i mappen **Sent**. Om anslutlingen misslyckades lagras meddelandet i mappen **Unsent**.

• AVBRYT

Stänger **fönstret Meddelandeinställningar** och går tillbaka till föregående fönster. Meddelandet lagras i mappen **Unsent**.

Det finns olika alternativ beroende på om det är ett fax, SMS eller SMS-Email som ska skickas.



Till <mark>Erik Andersson</mark> Faxnummer (+46-40-12-34-56) Ämne (_______ CC (_______

Fönstret Meddelandeinställningar

Faxalternativen är:

• Till

Namnet på mottagaren.

• Faxnummer

Mottagarens faxnummer.

• Ämne

Vad meddelandet handlar om.

• CC

Namn/e-postadresser till andra personer som du vill skicka en kopia av meddelandet till.

• Från

Namnet på avsändaren/användaren.

• Meddelande

Det meddelande som ska skickas.



Fönstret Meddelandeinställningar (SMS-Email)

C SMS/SMS-Email innehåller följande alternativ:

Mobiltelefonnummer

Mottagarens mobiltelefonnummer, behövs för SMSmeddelanden.

• E-post

Mottagarens e-postadress, behövs för SMS-Email.

• E-post gateway

E-post gateway, behövs för SMS-Email. Den här uppgiften får du från din mobiloperatör.

• Meddelande

Det meddelande som ska skickas.

Alla fält kan redigeras antingen genom att läsa text eller genom att skriva med C Write.

Om du klickade på **OK** i **kontaktlistan** kommer den markerade kontaktens namn och nummer automatiskt upp i **fönstret Meddelandeinställningar**.

Om du klickade på **Skicka** i **Anteckningar** ser du innehållet i den markerade filen i textfältet **Meddelande** i **fönstret Meddelandeinställningar.**

Inställningar

Det finns en **Inställningar-meny** för faxsidor som du öppnar från **huvudfönstret i C Fax**.



C Fax Inställningar-meny

Inställningar-menyn innehåller följande alternativ:

Sändarinfo

Information om avsändaren, t.ex. namnet och företaget. När den här information har angivits infogas den på alla faxsidor. Informationen lagras i C-Pens minne och du behöver bara ange den en gång.

• Logotyp

En lista över lagrade logotyper. Du kan välja en logotyp och placera den på din faxsida. Se nedan.

Sidfot

En lista över lagrade sidfotsbilder som du kan välja bland. Se nedan.

Upplösning

Faxsidans upplösning med alternativen **Normal** (låg upplösning) och **Fin** (hög upplösning).

- **Obs!** Överföringar av faxsidor med fin upplösning tar
- längre tid.
- Avbrvt

Stänger Inställningar-menyn och återgår till huvudfönstret i C Fax.

Ladda ner logotyper och sidfoter

Om du har logotyper eller sidfötter som du vill lägga till i de faxsidor som du skickar med C-Pen kan du ladda ner dem från PC:n till C-Pen.

Anslut C-Pen till din PC. Öppna C-Pen viewer, kopiera bildfilerna från PC:n och klistra in dem i mappen C Fax Logos i Lagring, se bild nedan. Du kan också dra filen från mappen i PC och släppa den på mappen C Fax Logos

i Lagring.



```
• Ny mapp
🖻 ( Fax Logos
```

Mappen C Fax Logos i Lagring

- Obs! Bildfilen måste vara okomprimerad och i svart-vitt
- BMP-format.

Avsluta C Message

Du kan stänga C Message från huvudfönstret i C Message genom att klicka på Avsluta. Du kan också trycka på ESCknappen några gånger så kommer du tillbaka till C-Pens huvudfönster

Inställningar

Inställningar innehåller parametrar som kontrollerar C-Pen. Du öppnar **Inställningar** från **huvudfönstret** genom att klicka på **Inställningar-ikonen**. Du kan också öppna textinställningarna på **Text-menyn**, s. 50 och **Redigeramenyn**, s. 33. En lista över tillgängliga inställningar visas. Följande inställningar är tillgängliga:

- Textspråk
- Textformat
- Texttyp
- C Write-bild
- Kalibrering
- Systeminställningar

Textinställningarna utgörs av **textspråk**, **textformat** och **texttyp**. Du bör ställa in dessa för att få optimala läsresultat. Så här ändrar du en inställning:

- 1. Markera den inställning som du vill ändra genom att vrida på **navigeringsknappen**. Tryck på **navigeringsknappen** så visas en kryssruta eller en meny.
- 2. Markera ett alternativ genom att vrida på **navigeringsknappen** och välj det genom att trycka på **navigeringsknappen**.
- 3. Stäng dialogrutan och spara de ändrade inställningarna genom att klicka på **OK**.
- 4. Stäng **Inställningar** genom att klicka på **Avsluta** högst upp på **Inställningar-menyn**, eller tryck på **ESC**-knappen.

Textspråk

Välj språket för den text som du vill läsa i listan över språk genom att markera dess kryssruta. Om du bara läser siffror kan du välja **Enbart siffror** som språk.

Textformat

Textformat justerar C-Pens läsformat och har följande alternativ:

Kontinuerlig text

Ett mellanslag infogas mellan två läsningar med C-Pen. Det är lämpligt när du läser ett helt stycke som ska användas i ett dokument på en PC.

Separata rader

Varje läsning startar på en ny rad.

• Tab

Varje läsning startar efter ett tabbsteg.

Texttyp

Här anger du om den tryckta texten är normal eller inverterad.

• Normal

Svart text på vit bakgrund.

Inverterad

Vit text på svart bakgrund.

C Write-bild

Markera/avmarkera kryssrutan om du vill aktivera/avaktiera C Write-bild.

Kalibrering

Alternativet **Kalibrering** ökar C-Pens läsförmåga om texten inte är svart, om bakgrunden inte är vit, eller om texten är av dålig kvalitet. Under kalibreringen hittar C-Pen den rätta balansen mellan svart och vitt för ett visst underlag. Försök att kalibrera din C-Pen om den läser dåligt. Standardinställningen ska dock klara av de flesta situationer.

Kalibreringen gör att fabriksinställningen inte längre används. Kalibreringen sparas inte när C-Pen stängs av. Om du vill återgå till fabriksinställningen utan att stänga av C-Pen väljer du **Kalibrering** på **Inställningar-menyn** och sedan **Kalibrera**. Slutligen klickar du på **GRUNDINSTÄLL-NING** i dialogrutan.

Inverterad text måste ställas in i Texttyp.

Obs! Det går inte att läsa röd text.

Om kalibreringen inte förbättrar läsningen återgår du till grundinställningen.



Kalibrera-menyn innehåller tre objekt:

1. Kalibrera, där du kan:

Kalibrera omedelbart genom att flytta pennan över texten, se Kalibrera... s. 92 och 93. Du kan också återgå till GRUNDINSTÄLLNINGEN, dvs. fabriksinställningen. 2. Alternativ, där du aktiverar/avaktiverar alternativet Snabbkalibrering.

Snabbkalibrering är att föredra om du ofta läser texter med olika kontraster. **Snabbkalibreringen** är avaktierad som standard.

Om **snabbkalibreringen** är aktiverad börjar C-Pen att kalibrera så fort du trycker på **avtryckaren**.



Om du använder en C-Pen med manuell avtryckare ska du trycka pennspetsen platt mot underlaget och hålla den helt stilla samtidigt som du trycker på **avtryckaren** i ungefär två sekunder.

Om du använder en C-Pen med automatisk avtryckare ska du trycka pennspetsen platt mot underlaget och hålla den helt stilla i ungefär två sekunder.

3. Avbryt, återgår till huvudmenyn.

Kalibrera C-Pen med manuell avtryckare

Kalibrera anpassar C-Pens läsförmåga efter kontrasten mellan texten och bakgrunden. Följ dessa instruktioner när du ser meddelandet "*Tryck på 'Avtryckaren' för att kalibrera*":

- 1. Håll C-Pen med pennspetsen platt mot underlaget.
- 2. Tryck på **avtryckaren** samtidigt som du rör på pennan. Om kalibreringen sker från en annan meny än **huvudmenyn i Inställningar**, ska du trycka ner

avtryckaren, hålla pennan stilla i två sekunder och sedan flytta den över underlaget.

3. En "kalibreringsstapel" visas på displayen.



- 4. Flytta C-Pen över texten, antingen i cirklar eller fram och tillbaka. Fortsätt att röra C-Pen tills stapeln har fyllts.
- 5. Ett meddelande visas när kalibreringen är klar:

När C-Pen är kalibrerad ändrar statusfältets **Texttyp**-ikon utseende.



Kalibrera C-Pen med automatisk avtryckare

Följ dessa instruktioner när C-Pen uppmanar dig att kalibrera:

 Håll pennspetsen platt mot underlaget. Om kalibreringen utförs från en annan meny än huvudmenyn i Inställningar, ska du först hålla pennan stilla i två sekunder och sedan röra den över underlaget.



- 2. En "kalibreringsstapel" visas på displayen.
- 3. Flytta C-Pen över texten, antingen i cirklar eller fram och tillbaka. Fortsätt att röra på C-Pen tills stapeln har fyllts.
- 4. Ett meddelande visas när kalibreringen är klar:

När C-Pen är kalibrerad ändrar statusfältets **Texttyp**-ikon utseende.



Systeminställningar

I avsnittet **C-Pen-modeller** (s. 6-7) kan du se vilka inställningar som finns i din C-Pen.

• PIN-kod

Du kan se till att ingen obehörig använder din C-Pen genom en fyrsiffrig PIN-kod. Du kan ange om du vill aktivera eller avaktivera PIN-koden.

När dialogrutan öppnas blinkar den första nollan. Välj den första siffran i PIN-koden genom att vrida på **navigeringsknappen**. Gå vidare till nästa siffra genom att trycka på **navigeringsknappen**. Fyll i alla fyra siffror. När du har kommit fram till **OK** trycker du på **navigeringsknappen** och bekräftar PIN-koden i den nya dialogrutan.

[13 55]	● lextformat
6	T T Ange PIN-kod:
_¶.	10,00,00,00 (0) (0)
LA SUE	a Systeminställningar ►

Om du har aktiverat en PIN-kod måste du ange den varje gång du startar C-Pen. Om fel PIN-kod anges tre gånger i rad stängs C-Pen av. Du får tre försök varje gång du startar C-Pen.

Varning! Om du startar C-Pen genom att välja STÄNG

AV PIN-KOD i startrutan raderas all information i C-Pen!

Du kan ändra eller avaktivera PIN-koden genom att klicka

på PIN-kod i Systeminställningar.

Kom ihåg att skriva ner din PIN-kod och förvara den på ett säkert ställe om du skulle glömma bort den!

Kontrast

Visar kontrast. Markera fältet och ändra kontrasten för displayen genom att vrida på **navigeringsknappen**.

• Tid

Här kan du ställa in tiden som visas i statusfältet.

• Ljud

Alarmsignalen och en **Systemsignal** som kan startas/ stängas av. **Systemsignalen** aktiveras i kombination med vissa meddelanderutor.

• Menyspråk

Språket som C-Pen visar i menyer och dialogrutor. Välj ett menyspråk i listan.

Typsnitt

Typsnittet på C-Pens display kan ändras mellan **Stort** (standard) och **Litet**. **Stort** visar 2-5 rader och **Litet** visar 4-7 rader, beroende på vilken modell du använder.

Avstängningstid

Ställer in hur många minuter som måste passera innan C-Pen stängs av automatiskt när du inte använder den.

Vänster/Höger hand

Alternativ för vänster- och högerhänta. Du orienterar texten på displayen genom att markera Vänster eller Höger. Markera sedan OK och tryck på navigeringsknappen.

• Växla avtryckare/Esc

Det här alternativet växlar funktionerna hos **avtryckaren** och **ESC**-knappen hos C-Pen-modeller med manuell avtryckare. Kryssrutan är markerad som standard, se **C-Pens delar**, s. 14.

Automatisk avtryckare

Den automatiska avtryckaren är aktiverad som standard på C-Pen-modeller med automatisk avtryckare. **Den automatiska avtryckaren** kan stängas av och då måste du trycka på **ESC**-knappen för att kunna läsa text. **ESC**-knappen blir då **avtryckaren** och det finns inte längre någon **ESC**-knapp.

Info

Info innehåller en lista med hjälp- och informationsavsnitt. Du stänger ett avsnitt genom att trycka på **navigeringsknappen** eller **ESC**-knappen. Info innehåller följande avsnitt:

• Avsluta

Stänger Info.

Komma igång

Ger instruktioner om hur du utför en läsning.

Problemsökning

Lösningar på vanliga problem.

Support

Innehåller supportadresser till C Technologies.

• Om C-Pen

Innehåller operativsystemets versionsnummer och serienummer. Du bör ha dessa nummer framme om du kontaktar C Technologies för support.

Här får du även information om hur stort minnesutrymme som finns tillgängligt. Om du ser en rullningslist markerar du den och bläddrar igenom informationen genom att vrida på **navigeringsknappen**. Du stänger avsnittet och avaktiverar rullningslisten genom att trycka på **navigeringsknappen** eller **ESC**knappen, sedan klickar du på **OK** eller trycker på **ESC**-knappen.

Lagring

Lagring är ett lagringsutrymme för datafiler som kan användas som en diskett. Lagring innehåller mappen C Fax Logos (se s. 88) som används när du skickar faxmeddelanden, se **C Message**.

När du markerar en fil i **Lagring** öppnas en meny med följande objekt:

• Öppna

Öppnar den markerade filen.

• Ta bort

Tar bort den markerade filen.

• Beam

Skickar den markerade kontaktfilen via IR, se s. 100.

Egenskaper

Visar den markerade filens storlek samt de datum då den skapades och senast ändrades.

• Avbryt

Stänger menyn.

För att du ska kunna använda **Lagring** måste det finnas en anslutning mellan C-Pen och en PC. C Win-programvaran måste också vara installerad. Se **Använda C-Pen med en PC**, s. 106.

För att starta **Lagring** måste du ansluta C-Pen till en PC genom att klicka på ikonen Min C-Pen på PC:n. Du startar **Lagring** genom att dubbelklicka på Lagring-ikonen i C-Pen Viewer på PC:n. Du öppnar filer som kan redigeras i C-Pen Edit (t.ex. filnamn.txt) genom att dubbelklicka på dem. Andra filer kan öppnas på två olika sätt: **Kopiera** filen till en temporär mapp på PC:n och öppna den sedan i Windows.

Dubbelklicka på filen. Du tillfrågas om du vill öppna en kopia av filen i stället. Välj att öppna en kopia.

Om du i dessa fall redigerar och sparar filen sparas ändringarna på PC:n, in i C-Pen.

Du kopierar filer efter känt Windows-mönster, dvs. antingen genom att dra och släppa med musen, eller genom att kopiera/klistra in på Redigera-menyn. Se **Kopiera och** klistra in i **PC-miljö**, s. 110.

Du kan ta bort filer i **Lagring** genom att markera dem och sedan trycka på Delete-knappen på tangentbordet. Ta bortkommandot på Arkiv-menyn kan också användas. *Obs!* Du kan inte ångra detta kommando.

C Beam

C Beam används till att överföra anteckningar, kontakter, kalenderhändelser och andra filer mellan C-Pen och handdatorer. **C Beam** hanterar IR-standarden IrOBEX och uppfyller standarderna för både vCard och vCalendar.

- Obs! Handdatorn måste hantera kommunikations-
- standarden IrOBEX för att kunna användas med C-Pen.

Om det uppstår problem när du använder **C Beam** ska du alltid försöka att stänga av och starta om både C-Pen och handdatorn.

Ta emot filer

Så här tar du emot informationsfiler från en handdator med C-Pen.

1. Se till att C-Pens infraröda öga är riktad direkt mot handdatorns infraröda öga.

Obs! Det är mycket viktigt att de infraröda ögonen ligger

- mitt emot varandra på ett avstånd av 5-20 centimeter. Det får inte ligga något emellan.
- 2. Skicka filen från handdatorn genom att följa instruktionerna i handdatorns handbok.
- 3. Den infraröda symbolen i C-Pens statusfält indikerar aktivitet. Meddelandet **Tar emot...** visas och där syns namnet på den överförda filen.
- 4. Du kan avbryta överföringen när som helst genom att klicka på **AVBRYT** i **Tar emot**-meddelandet.
- 5. Efter överföringen visas dialogrutan **Tar emot...** Nu måste du välja om du vill acceptera den överförda filen.

6. Om du klickar på JA sparas filen på rätt ställe, dvs. en textfil sparas i Anteckningar, en kontaktfil sparas i C Address, en kalenderhändelse sparas i C Calendar och så vidare. Filer som inte är kompatibla med tillämpningarna i C-Pen sparas i Lagring.

Om du klickar på **NEJ** ignorerar C-Pen den mottagna filen och inga fler åtgärder vidtas. Du måste göra om överföringen om du klickar på **NEJ** av misstag.

Obs! Om du vill ta emot flera filer måste du svara antingen

JA eller NEJ i dialogrutan Lägg... efter varje överförd fil.

Skicka filer

Så här skickar du informationsfiler från C-Pen till en handdator.

1. Se till att C-Pens infraröda öga är riktad direkt mot handdatorns infraröda öga.

Obs! Det är mycket viktigt att de infraröda ögonen ligger

- mitt emot varandra på ett avstånd av 5-20 centimeter. Det får inte ligga något emellan.
- 2. Markera den fil som du vill skicka. Du har följande alternativ:

Skicka en textfil. Öppna **Anteckningar** och markera den fil som du vill skicka. Klicka sedan på **Beam** på den meny som visas.



Skicka en kontakt. Öppna **C Address** och markera den fil som du vill skicka. Klicka sedan på **Beam** på den meny som visas.

Skicka en kalenderhändelse. Öppna C Calendar och markera den fil som du vill skicka. Klicka sedan på Beam på den meny som visas.

Skicka andra filer som är sparade i **Lagring**. Öppna **Lagring** och markera den fil som du vill skicka. Klicka sedan på **Beam** på den meny som visas.

Obs! Du kan bara skicka filer, du kan inte skicka mappar.

3. C-Pen börjar söka efter handdatorn för att skicka filen och **dialogrutan Letar efter mottagare** visas.



Dialogrutan Letar efter mottagare

- 4. Under överföringen visas filnamnet i en dialogruta tillsamman med en förloppsindikator.
- 5. Du kan avbryta överföringen när som helst genom att klicka på **AVBRYT**.
- 6. När överföringen är klar visas en dialogruta som meddelar om överföringen lyckades eller inte.

C Direct

Med **C Direct** kan du föra in text från C-Pen till den plats där markören befinner sig i ett Windows-program. För att kunna använda **C Direct** måste C Win-programvaran installeras på PC. Se **Använda C-Pen med en PC**, s. 106.

Det enklaste sättet att öppna C Direct är från C Directikonen i Windows systemfält. När du klickar på ikonen kan du välja Etablera kontakt, Bryt kontakt eller Avsluta C Direct. Du kan starta C Direct genom att dubbelklicka på ikonen. Mer information om hur du använder C Direct finns under PC Startmeny/Program/C-Pen/C-Pen hjälp.

Använda IR

Du aktiverar **C Direct** genom att placera C-Pen framför PC:ns infraröda port. Klicka på Startmenyn/Program/ C-Pen/C Direct eller klicka på genvägen för **C Direct** på skrivbordet.



C Direct-ikonen i systemfältet

C **Direct**-ikonen visas i systemfältet längst ner till höger på skärmen. Ikonen är delvis gul när C **Direct** är ansluten, i övriga fall är ikonen gråaktig.

På C-Pens display står det "C Direct".



När du läser in text med C-Pen visas den som vanligt på pennans display. Du överför texten till Windows-programmet genom att rikta C-Pens infraröda öga mot PC:ns infraröda port. Texten försvinner från C-Pens display och överförs till den plats där markören befinner sig i Windowsprogrammet.

Använda kabel

Se till att C-Pen är ansluten till PC:n via kabeln när du aktiverar **C Direct**. Klicka på Startmenyn/Program/C-Pen/ C Direct eller klicka på genvägen för **C Direct** på skrivbordet.



C Direct-ikonen i systemfältet

C **Direct**-ikonen visas i systemfältet längst ner till höger på PC skärm. Ikonen blir delvis gul när C **Direct** är ansluten, i övriga fall är ikonen gråaktig.

På C-Pens display står det "C Direct".



När du läser in text med C-Pen överförs den omedelbart till den plats där markören befinner sig i Windows-programmet. Du kan inte läsa texten på C-Pens display.

C Write

Med **C Write** kan du rita tecken genom att använda C-Pen som en vanlig penna. Med **C Write** kan du snabbt skriva in ny text i C-Pen, men **C Write** är också ett användbart verktyg vid redigering.

C-Pen kan spåra sina egna rörelser över ett underlag och känna igen dessa rörelser som en bokstav, siffra eller som en symbol. **C Write** är ett alternativ till att använda teckenuppsättningen när du ska infoga tecken i en text.

C Write-tillämpningen i huvudfönstret ger enbart information om funktionen.

Mer information om hur du använder C Write finns på s. 38.

ANVÄNDA C-PEN MED EN PC

Du måste ha en fungerande anslutning med en PC för att kunna installera och ta bort tillämpningar i C-Pen. För att upprätta denna anslutning måste viss maskin- och programvara installeras och konfigureras på PC:n.

Följande krävs för IR-kommunikation:

- 1. En infraröd port. Bärbara datorer har ofta en inbyggd infraröd port. Se efter i din PC-handbok om den är utrustad med en infraröd port och var den sitter. De flesta stationära datorer har inte inbyggda infraröda portar. Då måste du använda en extern IR-adapter. Kontakta din återförsäljare om du inte har en IRadapter.
- 2. Det finns drivrutiner för infraröd överföring på cdromskivan som medföljer C-Pen. Det är viktigt att drivrutinerna installeras korrekt.
- 3. C-Win-programvara. Du installerar programvaran från cd-romskivan som medföljer C-Pen.

Följande krävs för kommunikation via kabel:

- 1. Kabel. Kabeln medföljer C-Pen.
- 2. Kommunikationsport (serieport). Kabeln ska anslutas till en kommunikationsport på PC:n.
- 3. C-Win-programvara. Du installerar programvaran från cd-romskivan som medföljer C-Pen.

Installera C-Win-programvaran

C-Win-programvaran och drivrutinerna för infraröd överföring (om så krävs) installeras när du kör installationsprogrammen på cd-romskivan. Menyalternativet **Documentation** på C-Pens cdrom-skiva innehåller *användarmanual* och *hjälp*. Du kan också titta på *instruktionsvideor* som visar hur du använder C-Pen för att få bästa resultat. Klicka på den fil som du vill läsa.

Så här installerar du C-Win-programvaran ("C-Win"):

- 1. Mata in C-Pens cdrom-skiva i PC:ns cdrom-enhet. Installationsprogrammet startar automatiskt. Om installationen inte startar klickar du på Startknappen/ Kör och skriver in x:\cpen.exe, där x är bokstaven för din cdrom-enhet.
- 2. Installera C-Win genom att klicka på **Software** installation.

När C-Win har installerats startar installationen av C-Wins kommunikationsinställningar (IR och/eller kabel). Om du har en C-Pen med kabelanslutning kan du välja att kommunicera via IR, kabel eller båda. Följ instruktionerna.

Drivrutiner för infraröd överföring är eventuellt redan installerade på PC:n. Om drivrutinerna redan finns informeras du om detta av installationsprogrammet.

Infraröd maskinvara på bärbara datorer kan konfigureras på många olika sätt. Följ instruktionerna i installationsprogrammet. Om du har några frågor om infraröd kommunikation, kan du klicka på **Startmenyn/Program/ C-Pen/ Trouble shooting** eller gå till *www.cpen.com/support* och klicka på **Trouble shooting**. Du kan också kontakta den butik där du köpte din bärbara PC, eller företaget som tillverkat den.

Ansluta C-Pen till en PC via IR

Du ansluter C-Pen till PC:n genom att placera C-Pen så att den ligger rakt framför PC:ns infraröda port enligt bilden nedan.



Installationsprogrammet placerar en C-Pen-ikon (*Min C-Pen*) på din PC:s skrivbord. När C-Pen befinner sig inom räckhåll för PC:ns infraröda port kan du dubbelklicka på ikonen. Om PC:ns infraröda port och C-Pen börjar kommunicera visas en kommunikationsikon i C-Pens statusfält.

De flesta bärbara datorer har en inbyggd infraröd port – en glansig fyrkant som antingen är röd eller svart – som finns på baksidan eller på sidan av din PC.
Ansluta C-Pen till en PC via kabel

Du ansluter C-Pen till PC:n genom att ansluta kabeln till C-Pen och till en kommunikationsport på PC.



Installationsprogrammet placerar en C-Pen-ikon (*Min* C-Pen) på PC:ns skrivbord. När C-Pen är ansluten till PC:n kan du dubbelklicka på ikonen. Om kabelanslutningen är OK visas en kommunikationsikon i C-Pens statusfält.

Hjälp

Om du vill ha mer hjälp öppnar du C-Pen Viewer (genom att dubbelklicka på *Min C-Pen*-ikonen) på *Hjälp*-menyn där du klickar på *C-Pen hjälp*. Du kan också klicka på din PC:s Startmeny/ Program/C-Pen/C-Pen hjälp, eller trycka på F1 på tangentbordet.

C-Pen Viewer

Du öppnar C-Pen Viewer genom att dubbelklicka på *Min C-Pen*-ikonen. I C-Pen Viewer får du en överblick över innehållet i din C-Pen.

X Antechninger	- 📧	A Roman I X	12		
Alla mappar	1000000	Invehill: Antechningse			
Suebod		Pilson.	Slo.	THE	Server
🗄 📕 Den hit datars		E Wrigt M	268	Textstokussent	80/24
H Sa Natverket		Veck suppliatering tot	168	Textdokument	80/24
😕 🥒 Min DPm		Tillingningation	168	Textdokument	80/24
B-C Message		1 Stindeptd	102	Textdok.ment	80/24
E CPac C SMS C Addess C Calendar C Calendar C Calendar Matchingar Paperskogen		E Apailupport tot	10	Textdokuseeit	10/24 <u>*</u>
5 objekt	HEB (Ladg) utyrese (C.Per: 429(3)				

Gränssnittet ser ut som utforskaren i Windows och du kommer att känna igen tillämpningarna från **huvudfönstret** i C-Pen. I C-Pen Viewer kan du öppna och leta efter filer som finns i din C-Pen, skapa nya mappar och ta bort tillämpningar från C-Pen.

Din C-Pen Viewer kan se annorlunda ut jämfört med bilden ovan beroende på vilka alternativ som du har aktiverat på utforskarens Visa-meny.

Kopiera och klistra in i PC-miljö

I C-Pen Viewer kan du visa alla uppgifter om pennan och även kopiera och klistra in.

Det första alternativet är att använda **Redigera-menyn** längst upp i det aktiva fönstret. Markera den fil som du vill kopiera genom att klicka på den en gång. Klicka sedan på **Redigera-menyn** och välj **Kopiera** på den meny som visas. Nu kopieras filen. Markera den mapp där du vill placera kopian. Klicka sedan på **Redigera-menyn** och välj **Klistra in**. Nu klistras en kopia av filen in i den markerade mappen.

Det andra alternativet är att **dra och släppa med musen**. Klicka på den fil som du vill kopiera och håll musknappen nedtryckt. Flytta musen så att muspekararen hamnar på den mapp där du vill placera den kopierade filen. Släpp upp musknappen när muspekaren befinner sig över mappen. Nu kopieras filen över till mappen.

Installera och ta bort tillämpningar

Du kan ta bort och installera tillämpningar i C-Pen, i C-Pen Viewer. Filtillägget på C-Pens tillämpningar är "car" (C-Pen Archive). Filerna måste inte placeras i en viss mapp på PC:n. C-Pen hittar dem oavsett var de placeras.

Du installerar en ny tillämpning i C-Pen genom att dubbelklicka på den car-fil som du vill ha. Nu börjar installationen. Du måste starta om C-Pen för att avsluta installationen.

Du tar bort en tillämpning från C-Pen genom att markera tillämpningen i C-Pen Viewer och sedan klickar du på **Avinstallera Applikation i C-Pen** på **Arkiv**-menyn. Följ instruktionerna på skärmen. Du måste starta om C-Pen för att avsluta.

Vissa tillämpningar ingår i C-Pens grundfunktioner och kan inte avinstalleras. Om du vill se efter om en tillämpning går att avinstallera markerar du den och öppnar **Arkiv**-menyn. Om menyalternativet **Avinstallera Applikation i C-Pen** är aktiverat kan tillämpningen avinstalleras.

Överföra filer

Det finns två sätt att överföra filer till och från C-Pen. Antingen mellan en handdator och C-Pen, eller mellan C-Pen och en PC. Det fungerar i stort sett som när du jobbar med en diskett eller hårddisken.

Överföra filer till och från en PC

Innan du överför filer måste du dubbelklicka på *Min C-Pen*-ikonen på PC:n för att öppna C-Pen Viewer. Se **C-Pen Viewer**, s. 109.

Obs! Det är mycket viktigt att kommunikationen fungerar som den ska. De infraröda ögonen hos PC:n och C-Pen

- måste ligga mitt emot varandra på 5-20 centimeters
- avstånd. Ingenting får ligga emellan. Om du använder kabeln måste du se till att den är korrekt ansluten i bägge ändar.

Leta rätt på den fil som du vill överföra (t.ex. en textfil i **Anteckningar**) och markera den. Kopiera sedan filen och klistra in den i en mapp på PC:n. Läs avsnittet **Kopiera och klistra in i PC-miljö**, s. 110.

När du överför filer från din PC till C-Pen måste du komma ihåg att tillämpningarna bara godkänner sina individuella filtyper. **Anteckningar** kan t.ex. bara innehålla textfiler och **C Address** godkänner bara vCard-filer. Andra filtyper kan sparas i **Lagring**, se s. 98.

Överföra filer till och från en handdator

Du kan överföra filer till och från en handdator om den hanterar kommunikationsstandarden IrOBEX. Filerna överförs med hjälp av tillämpningen **C Beam**, se s. 100.

C Address

C Address, C-Pens adressbok, är tillgänglig i C-Pen Viewer. När du dubbelklickar på **C Address** i C-Pen Viewer visas de adressfiler som finns lagrade i C-Pen. Adresserna listas efter kontaktnamnet.

Adressfilerna lagras som vCard-filer (*filnamn*.vcf) och kan öppnas med en vCard-hanterare som Netscape Communicator eller Microsoft[®] Outlook/Microsoft[®] Outlook Express. Dubbelklicka på filen och klicka sedan på **Ja** i dialogrutan. **Obs!** Nu öppnas en kopia av filen. Om du gör några ändringar sparas dessa endast på hårddisken, inte i C-Pen.

Om du vill lägga tillbaka en redigerad adressfil i C-Pen drar du den från sin mapp på PC och släpper den i C Address i C-Pen Viewer. *Obs!* Filen kan inte ha samma namn som en fil som redan finns i C Address. Om filnamnet redan finns i adressboken läggs en siffra automatiskt till i slutet av personens namn för den fil som läggs tillbaka.

Du kan synkronisera dina adressfiler i **C Address** med dem som du har i Microsoft[®] Outlook (men inte i Microsoft[®] Outlook Express). Klicka på din PC:s Startmeny/Program/ C-Pen/C Sync. Nu öppnas **C Sync**, en enkel tillämpning där du anger synkroniseringens omfattning.

- Obs! Denna tillämpning fungerar bara om Microsoft®
- Outlook har installerats på din PC.

C Direct

Med C Direct kan du skriva in text från C-Pen direkt till den plats där markören befinner sig i ett Windows-program. C Direct-tillämpningen i C-Pens huvudfönster ger bara information om funktionen. C Direct öppnas från din PC och kommunicarer vis IB aller kehel. Mer information om

och kommunicerar via IR eller kabel. Mer information om hur du använder **C Direct** finns på s. 103.

C-Pen Edit

C-Pen Edit är ett enkelt textredigeringsprogram med grundläggande redigeringsfunktioner som klippa ut, kopiera, klistra in och ersätt. Det kan kommunicera direkt med din C-Pen för att öppna och spara filer när C-Pen och din PC är anslutna till varandra.

I **C-Pen Edit** kan du redigera filer som finns lagrade i C-Pen direkt på PC:n utan att du först behöver flytta dem till PC:n. Dubbelklicka på en textfil i **Anteckningar** i C-Pen Viewer så öppnas den automatiskt i **C-Pen Edit**. Du kan spara en öppnad fil från C-Pen på hårddisken eller direkt tillbaka till C-Pen. Detsamma gäller när du öppnar en fil från hårddisken.

Avsluta anslutningen

Du avslutar anslutningen mellan C-Pen och din PC genom att välja *Bryt kontakt med C-Pen* på **Arkiv**-menyn i C-Pen Viewer.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

C-Pen 600C

Storlek:	140x35x24 mm (5,5x1,38x1,0 inches)
Vikt:	80 g (3 oz) inklusive batterier
Display:	2 eller 4 rader
Flash-minne:	6MB
RAM:	4MB
Batteriets:	2 x AAA, typ LR03
Batteri livslängd:	3-4 veckor vid normal användning
Läshastighet:	15 cm/sek (6 inches/sek)
Teckenstorlek:	5–22 punkter

C-Pen 800C

Storlek:	140x35x20 mm (5,5x1,38x0,8 inches)
Vikt:	85 g (3 oz)
Display:	5 eller 7 rader
Flash-minne:	8MB
RAM:	4MB
Batteri:	laddningsbart, NiMH
Batteri livslängd:	2-3 veckor vid normal användning
Läshastighet:	15 cm/sek (6 inches/sek)
Teckenstorlek:	5–22 punkter

GARANTI

C Technologies AB garanterar att denna produkt inte har några materialfel eller funktionsfel vid det ursprungliga inköpstillfället samt under en ettårsperiod från detta datum. "C Technologies" avser i denna text, om ej annat anges, C Technologies AB (reg. nr. 556532-3929), dess dotterbolag och återförsäljare.

Om det under garantiperioden skulle uppstå fel på produkten som beror på materialfel eller funktionsfel förbinder sig C Technologies att, efter eget gottfinnande, antingen reparera eller ersätta den felaktiga produkten med en likadan eller motsvarande modell.

C Technologies tar däremot inte ansvar för:

- Skada som uppstått under leveransen, genom olyckshändelse, uppsåtlig skada, ändringar, felaktig användning, force majeure eller någon annan orsak som C Technologies ej rår över, inklusive, men ej begränsat till, blixtnedslag, översvämning, eldsvåda, tumult, upplopp, strejk, krig eller andra liknande konflikter.
- 2. Skada (inklusive, men ej begränsat till, direkta eller indirekta personskador, utebliven vinst, produktionsbortfall, förlust eller ändringar av hanterad information eller några andra oförutsedda skador eller följdskador) som orsakas av produkten eller som uppstår vid användning av produkter, eller på grund av att produkten inte kan användas.
- Bristfälligt underhåll eller reparationer som utförs av obehöriga.
- 4. Inkompatibilitet på grund av den tekniska utvecklingen.
- 5. Defekter som orsakas av extern utrustning eller onormal användning.
- 6. Defekter som orsakas av normalt bruk och slitage.
- 7. Skada som uppstår vid användning av olämpliga batterier.
- Skada som uppstår i samband med, eller som en följd av, uppgraderingar med tillägg till eller ändringar av produkten, då programvara eller maskinvara som inte tillverkats eller skriftligen godkänts av C Technologies används.

Om din C-Pen-produkt kräver service under garantiperioden ska du returnera produkten till den återförsäljare som du köpte den från. Produkten måste vara förpackad i originalförpackningen eller på sådant sätt att skador under leveransen undviks. Den ursprunglige köparen måste kunna uppvisa ett inköpsbevis där inköpsdatum framgår medelst kvitto/faktura från inköpsstället för att denna garanti ska vara giltig.

Garantiperioden förlängs eller förnyas inte vid reparation eller utbyte. Utbytta felaktiga delar tillhör C Technologies. När garantiperioden löper ut, slutar även garantin för utbytta delar att gälla.

Om denna produkt måste modifieras i enlighet med nationella eller lokala tekniska säkerhetsbestämmelser i ett annat land än där produkten var menad att användas, ska detta inte anses som materialfel eller funktionsfel hos produkten.

C Technologies har ensamrätt till produkten, produktens maskinvara och programvara samt varumärke. Den som köper eller använder produkten har inte rätt att ändra eller återge programvarans kod eller att översätta kodens form eller på något annat sätt använda någon del av maskinvaran eller programvaran i produkten utöver vad som medges i tvingande lag.

BEGRÄNSAD INTERNATIONELL GARANTI

I den utsträckning sådan återförsäljare deltar i C Technologies internationella garantiprogram kan du utöver att returnera produkten till den återförsäljare du köpte produkten av också returnera produkten till annan sådan återförsäljare som saluför produkten i vilket land som helst.

De garantier som härmed ges är de fullständiga och enda garantier som ges av C Technologies AB, om inte annat anges i tvingande lag. C TECHNOLOGIES FELANSVAR BETRÄFFANDE UTOMOBLIGATORISKA AN-SPRÅK (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET OCH/ELLER VÅRDSLÖSHET) ELLER AVSEENDE KONTRAKTUELLA ANSPRÅK ENLIGT AVTAL SOM TECKNATS VID FÖRSÄLJNING, ANVÄNDNING ELLER LICENSIERING I ANDRA HAND AV PRO-DUKTEN, BEGRÄNSAS TILL DET BELOPP SOM KÖPAREN ERLAGT FÖR PRO-DUKTEN. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER ÄR C TECHNOLOGIES SKYLDIGT ATT ERLÄGGA NÅGON FORM AV SKADESTÅND FÖR ALLA FORMER AV INDI-REKTA ELLER SPECIELLA SKADOR SAMT FÖLJDSKADOR SOM DRABBAR KÖPAREN ELLER NÅGON ANNAN PART, SLUTANVÄNDARE, KUND, ÅTERFÖR-SÄLJARE ELLER DISTRIBUTÖR, EXEMPEL PÅ SÅDANA SKADOR ÄR (INKLU-SIVE MEN EJ BEGRÄNSAT TILL) UTEBLIVEN VINST, STÖRNINGAR I AFFÄRS-VERKSAMHETEN, FÖRLUST AV DATA ELLER ANNAN EKONOMISK FÖRLUST SOM UPPSTÅR PÅ GRUND AV ATT PRODUKTEN FUNGERAR OTILLFREDS-STÄLLANDE ELLER PÅ GRUND AV ATT PRODUKTEN INTE FUNGERAR, ELLER VID ANVÄNDNING AV PRODUKTEN.

C TECHNOLOGIES ERBJUDER INTE OCH KÖPAREN ERHÅLLER INGA ANDRA GARANTIER ÄN DE SOM UTTRYCKLIGEN ANGES I DETTA DOKUMENT, ELLER I VILLKOREN FÖR PRODUKTEN OAVSETT OM DESSA UTTRYCKS, IMPLICERAS, ÄR AVTALADE ELLER LAGSTADGADE. C TECHNOLOGIES FRISKRIVER SIG ÄVEN UTTRYCKLIGEN FRÅN ALL SKYLDIGHET ATT ERBJUDA ANDRA GA-RANTIER OCH GARANTIFRAMSTÄLLNINGAR, INKLUSIVE, MEN EJ BEGRÄN-SAT TILL, ALLA IMPLICERADE GARANTIER SOM RÖR SÄLJBARHET, ICKE-INTRÅNG ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL, ELLER GARAN-TIER SOM UPPSTÅR VID ELLER PÅ GRUND AV NYTJANDE, SEDVÄNJA ELLER HANDELSBRUK SAMT ALLA GARANTIER SOM RÖR ICKE-INTRÅNG AV TREDJE PARTS RÄTTIGHETER.

Garantiinformation

X

Serienummer:			
CT-nummer:			
Datum:			
Kund:	 	 	
Adress:			
Återförsäljare:			
Adress:	 	 	

Declaration of Conformity

C Technologies AB (publ) **Ideon Research Park** Scheelevägen 15 SE-223 70 Lund Sweden

hereby declares the products

C-Pen 600C	(product No. CT 151 010)
C-Pen 800C	(product No. CT 151 011)
C-Pen 600MX	(product No. CT 151 014)

to comply with the EMC directive 89/336/EEC, fulfilling the requirements of the standards

EN	50	081-1	(1992):	Electromagnetic compatibility,
				Generic Emission Standard
EN	55	022:		Electromagnetic compatibility, Basic Standard
EΝ	50	082-1	(1997):	Electromagnetic compatibility,
				Generic Immunity Standard
EΝ	61	000-4	-2:	Electromagnetic compatibility, Basic Standard
EΝ	61	000-4	-3:	Electromagnetic compatibility, Basic Standard
EN	V 5	0 204:		Electromagnetic compatibility, Basic Standard

Lund, January 09, 2001

Mats Lindoff CEO C Technologies AB (publ)

UL-FÖRSÄKRAN

Alla UL-märkta C-Pen-produkter uppfyller kraven i standarden UL 1950, säkerhetsstandarden för IT-utrustning.

C-Pen-modeller med inbyggda uppladdningsbara batterier ska laddas upp med den medföljande transformatorn som har märkningen "Class 2" (4,05-4,95 VDC, 450-550 mA).

De inbyggda uppladdningsbara batterierna kan inte tas ut ur produkten eller ersättas.

C DICTIONARY UPPHOVSRÄTTSINFORMATION

Upphovsrätten till följande ordböcker ägs av respektive förlag. Upphovsrättsinformation för ytterligare böcker från aktuella/ytterligare förlag som görs tillgängliga av C Technologies efter tryckning av denna handbok finns på webbplatsen www.cdictionary.com.

- Norstedts Ordbok är ett varumärke som ägs av Norstedts Ordbok HB, Teknologgatan 8c, Stockholm, Sverige
- Norstedts engelska (Engelsk-svensk/Svensk-engelsk) ordbok
 Copyright © 1994 Norstedts Ordbok AB, Med ensamrätt
- Norstedts tyska (Tysk-svensk/Svensk-tysk) ordbok Copyright © 1998 Norstedts Ordbok AB, Med ensamrätt
- Norstedts franska (Fransk-svensk/Svensk-Fransk) ordbok Copyright © 1989 Norstedts Ordbok AB, Med ensamrätt
- "Oxford University Press" och "Oxford" är registrerade varumärken som ägs av Oxford University Press, Great Clarendon Street, Oxford, England
- Concise Oxford Thesaurus © Oxford University Press 1995 – Additional Material © Market House Books Ltd. 1995

- Concise Oxford Hachette French Dictionary © Oxford University Press 1995, 1998
 © Hachette Livre 1995, 1998
- Concise Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press and Bibliograpisches Institut & F.A. Brockhaus AG 1991, 1997, 1998
- Concise Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 1995, 1998
- Oxford Zanichelli Concise Dictionary ©1997 Zanichelli editore S.p.A.
- Concise Oxford Dictionary 10th edition © Oxford University Press 1999
- "Merriam-Webster's" är ett registrerat varumärke som ägs av Merriam-Webster Incorporated, 47 Federal Street, Springfield, Massachusetts, USA
- Merriam-Webster's Collegiate® Dictionary Copyright © 2000 by Merriam-Webster, Incorporated
- Merriam-Webster's Collegiate® Thesaurus Copyright © 1988 by Merriam-Webster, Incorporated

INDEX

A

Alarm 95 Alarmikon 18 Ansluta C-Pen till en PC Installera C-Win-programvaran 106 via IR 108 via kabel 109 Ansluta C-Pen till en PC via kabel 106 C-Win-programvaran 106 Kabel 106 Anteckningar 46, 48 Använda Anteckningar/ C Read 48 Kommando-menvn 49 Redigera/CWrite 51 Text-menyn 50 Använda Anteckningar/ C Read 48 Använda C Address 52 Använda C Direct IR 103 Kabel 104 Använda C Message 81 Använda Lagring 98 Använda C Calendar 58 Använda C Dictionary 75 Använda C-Pen med en PC Ansluta C-Pen till en PC via kabel 106 Avsluta anslutningen 114

C Address 113 C Direct 114 C-Pen Edit 114 C-Pen Viewer 109 Hjälp 109 IR-kommunikation 106 Använda ordböcker 74 Användarmanualer 12 Återställning 24 Att komma igång 21 Batteri 21 Starta och stänga av C-Pen 21Automatisk avtryckare 17, 96 Avsluta anslutningen 114 Avsluta C Address 57 Avsluta redigering 38 Avstängningstid 96 Avtryckaren 16

В

Batteri 21 Batteritemperatur 24 Batterifack 17 Batterilocket 21 Batterinivå 22 Batterisymbol 18, 22, 23

С

C Address 8, 46, 52, 113 Alternativ 53 Använda C Address 52 Fönstret Sök kontakt 56 Granska en kontakt 55

Huvudfönstret i C Address 52 Kontakt-menyn 54 Kontaktlistan 52 Redigera en kontakt 56 Redigeringsfönstret för kontakter 53 Skriva in en ny kontakt 52 Söka en kontakt 56 Spara in en ny kontakt 53 Synkronisera dina adressfiler 113 Ta bort en kontakt 57 vCard-filer 113 C Beam 8, 47, 100 Dialogrutan Letar efter mottagare 102 Dialogrutan Tar emot 100 Skicka filer 101 Ta emot filer 100 C Calendar 9, 46 Alarm 66, 71 Avsluta 71 Dag-knappen 58 Dag-vyn 62 Fönstret Detaljerad lista 68, 69 Fönstret Redigera händelse 64 Fönstret Redigera uppgift 68 Händelsealternativ 65 Inställningar 70 Månad-knappen 59 Månad-vyn 63 Meny 59 Meny-knappen 59 Repetera 66 Repetera-knappen 66

Skapa en händelse 63 Skapa en uppgift 67 Sök 61 Söka efter en händelse 69 Ta bort en händelse eller en uppgift 69 Tillbaka/Framåt-knappen 61 Uppgiftsknappen 59 Uppgiftslistan 67 Vecka-knappen 59 Vecka-vyn 62 Vy-knapparna 58 C Dictionary 9, 46, 72 Använda C Dictionary 75 Använda ordböcker 74 Avsluta C Dictionary 80 Info-knappen 80 Inledning 72 Installera en ordbok från C-Pen cd-skivan 72 Installera en ordbok från Internet 73 Licensnyckel 74 Ordböcker-knappen 80 Ordredigeringsrutan 76 Ordreferenser 77 Översättningsfönstret 77 Ta bort en ordbok 74 Textspråk 79 Urvalsfönstret 79 Urvalslistan 78 C Direct 8, 47, 103, 114 Använda IR 103 Använda kabel 104

C Fax Logos 88

C Message 9, 46, 81 Använda C Message 81 Avsluta 88

C Fax, alternativ 82 C Fax Logos 88 E-post gateway 86 Faxalternativen 85 Fönstret Meddelandeinställningar (fax) 85 Huvudfönstret i C Fax 82 Inställningar 87, 89 Kontaktlistan 84 Ladda logotyp 88 Ladda sidfot 88 Lägg till i C Address 85 Logotyp 87 Sidfot 87 Skicka 85 Skicka en textfil 85 Unsent 83, 84 Upplösning 87 C Read 8. 48 C SMS, alternativ 86 C SMS-Email alternativ 86 C Write 8, 38, 40, 47, 105 Använda C Write 39 C Write-prototyper 42 Grundläggande regler 39 Versaler 40 C Write-bild 37, 90 C Write-ikonen 40 C Write-prototyper 42 C-Pen 600C 6 C-Pen 800C 7 Återställning 24 Automatisk avtryckare 17 C-Pen Edit 114 C-Pen Viewer 109

C-Pen-modeller 5 C-Pen 600C 6 C-Pen 800C 7 C-Pens huvudfönster 19

D

Dag-vyn 62 Dialogknappar 20, 26 Dialogrutor 20 Display 16

E

E-post gateway 86 ESC-knappen 16

F

Färgad text 11 Felsökning 12 Handdator 100 Filen Beam 50 Byt namn 49 Egenskaper 50 Öppna 49 Skicka 50 Ta bort 49 Fönstret Meddelandeinställningar (fax) 85 Meddelandeinställningar (SMS-Email) 86 Fönstret Detaljerad lista 69 Alternativen Bocka.../ Avbocka 69

Försäkran om överensstämmelse 121 Funktioner 8

G

Garanti 116 Garantiinformation 119

Η

Händelse alternativ 65 Fönstret Redigera händelse 64 Hjälp 12 Huvudfönstret 19 Huvudfönstret i C Fax 82 Huvudfönstret i C SMS 83

I

Info 47, 97 Komma igång 97 Problemsökning 97 Infraröda drivrutiner 106 Installera en ordbok från C-Pen cd-skivan 72 från Internet 73 Installera och ta bort tillämpningar 111 Installera tillämpningar 111 Inställningar 47, 89 C Write-bild 90 Kalibrering 91 Systeminställningar 94, 95 Textformat 90 Textspråk 90 Texttyp 90 Inverterad text 90 IR-kommunikation C-Win-programvaran 106 Drivrutiner för infraröd 106 Infraröd port 106 IR-port 16

Κ

Kabel- och laddningsansltning 17 Kabelanslutning 17 Kalibrera C-Pen 92, 93 Kalibrering 38, 91 Snabbkalibrering 92 Kommando-menyn 49 Kommunikationsikon 108 Kommunikationsstandarden 100 Kontakt-menyn 54 Kontaktlistan 84 Kontrast 95 Kopiera och klistra in i PCmiljö 110 dra och släppa 111 Redigera-menyn 110 Kryssrutor 19

L

Ladda batteriet 23 Ladda ner logotyp 87 Ladda sidfot 88 Laddningsanslutning 17 Lagring 9, 47, 98 Använda Lagring 98 Egenskaper 98 Öppna filen 98 Ta bort filen 98 Läsa text 28 Ta bort en rad 32 Textfönstret 31 Läsförutsättningar 10 Licensnyckel 74 Ljud 95 Logotyp 87

М

Månad-vyn 63 Meny ESC-knappen 26 Menyer 19, 26 Välja 26 Menyspråk 95

Ν

Navigeringsknappen 25

0

Objekt på displayen 18 OCR 10 Om C-Pen 97 On/Off- och navigeringsknappen 16 On/Off-knappen 21 Optimala läsförutsättningar 10 Ordböcker-knappen 80 Ordredigeringsrutan 76 Ordreferenser 77 Överföra filer 112 Överföra filer till och från en handdator 112 Överföra filer till/från en PC 112

Р

PIN-kod 94 Presentation av C-Pen 5 Problemsökning 97

R

Redigera text 33 C Write 38 Öppna redigeringsläget 33 Redigera-menyn 33 Redigeringssymbolen 33 Redigera-menyn 33 Ändra 35 Avsluta redigering 38 Infoga 34, 36 Inställningar 35, 37 Klippa ut, kopiera och klistra in 37 Markera 37 Ta bort 35, 37 Redigera/CWrite 51 Redigeringsfält 20, 26 Redigeringsläget 33

S

Sidfot 87 Skapa en händelse 63 Skapa en ny fil 48 Skapa en ny mapp 48 Skapa mapp 48 Skicka filer 101 Söka efter en händelse 69 Spara text 32 Starta och stänga av C-Pen 21 Statusfältet 18 Storage 98 Support 97 Synkronisera dina adressfiler 113 Systeminställningar 94, 95 Automatisk avtryckare 96 Avstängningstid 96 Kontrast 95 Ljud 95 Menyspråk 95 PIN-kod 94 Tid 95 Typsnitt 96 Vänster/Höger hand 96 Växla avtryckare/Esc 96

T

Ta bort en händelse eller en uppgift 69 Ta bort en ordbok 74 Ta bort tillämpningar 111 Teckenförväxlingarna 10 Teckenstorlekar 11 Teckenuppsättningen 35 Tekniska specifikationer 115 C-Pen 600C 115 C-Pen 800C 115 Temperaturen 24 Text, Inverterad 90 Text-menyn 50 Textfönstret 31 Textformat 37. 90 Separata rader 90 Tab 90 Textinställningarna 89 Textspråk 37, 90 Textspråkikon 18 Texttyp 38, 90 Texttyp-ikonen 93, 94 Texttypikon 22, 23 Tid 95 Tillämpningar Anteckningar 46, 48 C Address 46, 52 C Beam 47, 100 C Calendar 46 C Dictionary 46, 72 C Direct 47, 103 C Message 46, 81 C Write 47 Info 47.97 Inställningar 47, 89 Lagring 47, 98 Tillämpningsikon 18, 23 Tillämpningsikoner 19

Typsnitt 96

U

Uppgift 67 Uppgiftslistan 67 Upphovsrättsinformation 123 Urvalsfönstret 79

V

Välja 25 Vänster/Höger hand 96 Växla avtryckare/Esc 96 Vecka-vyn 62 Vy-knapparna 58